

**MAISON DE LA POÉSIE
DE RENNES**

**RAPPORT
D'ACTIVITÉ**

2019 • 2020

SOMMAIRE

LES RÉSIDENCES	4
RÉSIDENTE D'AUTOMNE 2019	5
RÉSIDENTE DE PRINTEMPS 2020	10
RÉSIDENTE EN BRETAGNE ROMANTIQUE	14
RÉSIDENTE POÉSIE PLASTIQUE	18
 LES RENCONTRES MENSUELLES	 19
LA VILLE LABYRINTHE	21
SOIRÉE TXT	22
LE CINÉMA DES POÈTES #1	23
JARDINS D'HIVER	24
LA POÉSIE QUI VIENT	27
POÈTES EN CLASSE	29
LE PRIX DES DÉCOUVREURS	30
AUTOUR DU SHIJING	31
LE CINÉMA DES POÈTES #2	32
PLAYFORMANCE	33
 FESTIVAL - LES POLYPHONIES	 34
VENDREDI 5 JUIN	35
SAMEDI 6 JUIN	36
DIMANCHE 7 JUIN	37
 UN LIEU DE RESSOURCES, DE CRÉATION ET D'ACCOMPAGNEMENT	 38
LA BIBLIOTHÈQUE	39
L'ATELIER DE MICROÉDITION	40
PUBLICATIONS DE RÉSIDENCE	41
ATELIERS D'ÉCRITURE	41
OUVERTURE PUBLIQUE ET MISE À DISPOSITION DU LIEU	42
MISES À DISPOSITION – SAISON 2019-2020	42
CENTRE DE RESSOURCES	44
FORMATIONS	44
POTAGER EN PERMACULTURE	45
RENDEZ-VOUS ASSOCIATIFS	46
COMMUNICATION	47
ILS NOUS FONT CONFIANCE	49
 BILAN DE LA SAISON	 51
ÉVOLUTION DES AIDES ET SUBVENTIONS	52
L'ÉQUIPE SALARIÉE	53

HABITER EN POÉSIE

L'association Beauséjour – Maison de la Poésie est une association loi 1901 qui a pour missions :

- De **gérer** le lieu culturel Maison de la Poésie de Rennes, de fédérer les partenaires fondateurs, les acteurs culturels et les associations œuvrant dans le domaine des expressions liées à la poésie, à la littérature et au livre.
- De **développer** des projets artistiques, culturels et fédérateurs autour des écritures contemporaines, de leurs lectures dans toutes leurs diversités de création et de diffusion.

La Maison de la Poésie de Rennes conduit sa démarche avec le souci permanent de **favoriser l'accès du plus grand nombre à la culture et à la création artistique.**

Une convention d'objectifs lie l'association à la Ville de Rennes. Son projet artistique et culturel soutenu par la Ville de Rennes s'articule autour de 3 axes majeurs :

- **Soutenir** la création dans le domaine de la poésie et des écritures contemporaines en garantissant le pluralisme des esthétiques accueillies à la Maison de la Poésie de Rennes.
- **Diffuser** la poésie sous toutes ses formes et auprès d'un large public.
- **Animer** une plate-forme de ressources pour la poésie et les écritures contemporaines.

Ces axes sont également développés aux échelles départementale et régionale.



LES RÉSIDENCES

RÉSIDENCE D'AUTOMNE

LAURA VAZQUEZ

PARTENAIRES : ADEC-MTA, LA LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT, LA MAISON INTERNATIONALE DE RENNES, LES ATELIERS DU VENT

DU 07 OCTOBRE
AU 13 DÉCEMBRE 2019
À LA MAISON DE LA POÉSIE



Laura Vazquez est née en 1986. Elle vit à Marseille. Elle a publié dans plusieurs revues de poésie : Doc(k)s, BoXon, Behind, Nioques, Les cahiers d'Adèle, Contre-Allées et Dissonances. Elle codirige la revue *Muscle* avec Arno Calleja. Elle a lu ses textes en divers lieux et festivals : Musée d'art contemporain de Genève, Centre Pompidou, Actoral, Maison de la poésie de Paris, Maison de la poésie de Nantes, Centre international de poésie de Marseille. Elle publie régulièrement des vidéos de lectures et des textes

sur Internet, souvent en collaboration avec l'auteur Simon Allonneau. Elle a publié trois textes aux éditions Derrière la salle de bains. Son livre *La main de la main* est publié chez Cheyne éditeur ; il a reçu le Prix de la Vocation. Son livre *Oui.* est publié chez Plaine page en 2016. Et *Les astropoèmes*, écrit avec Arno Calleja, est publié aux éditions L'arbre à parole en 2018. Certains de ses poèmes ont été traduits en chinois, italien, anglais, portugais, espagnol, norvégien, néerlandais, et allemand.

Pour la résidence de création d'automne 2019, le Conseil d'Administration a sélectionné la poétesse marseillaise **Laura Vazquez**. Sa résidence s'est déroulée à Rennes et dans le département d'Ille-et-Vilaine. Durant ses deux mois à Rennes, Laura Vazquez a choisi de travailler sur les pensées et le rapport à la réalité. Ainsi, ses interventions auprès des différents publics qu'elle a rencontré ont traité de ces sujets.

PROGRAMME DE RÉSIDENCE INTERVENTIONS, LECTURES ET ATELIERS

ATELIERS D'ÉCRITURE AU CENTRE PÉNITENTIAIRE DE VEZIN-LE-COQUET.

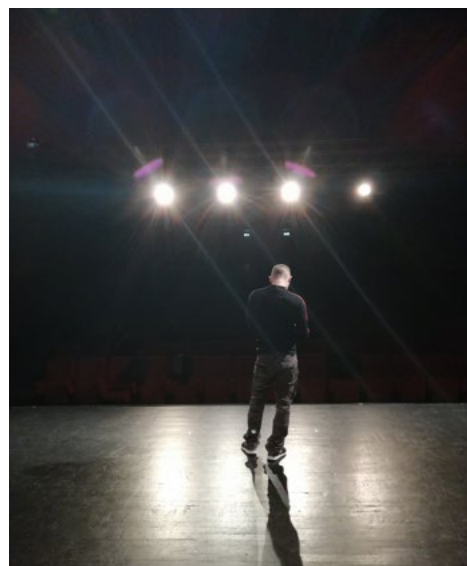
En octobre, Laura Vazquez a animé pendant une semaine des ateliers d'écriture avec un groupe de 15 détenus du centre pénitentiaire de Vezin-le-Coquet. Au cours de ces séances, ils ont découvert et commenté des textes de poésie, souvent tirés d'œuvres récentes, mais pas seulement, allant de la poésie antique chinoise au roman poétique français contemporain. Au regard de ces lectures, ils ont interrogé leur rapport au réel à travers les thèmes suivants : les rêves, l'avenir, le passé, les apparences, la construction d'un monde, les retournements de situation. Des contraintes formelles ou thématiques ont été fixées, pour réaliser une série de textes poétiques allant de la forme versifiée à la prose narrative, le but étant de trouver une souplesse dans l'écriture, une certaine liberté dans les idées et dans leur mise en forme. Un atelier de régie a également été organisé pour les initier à la mise en son et lumière d'un spectacle. Chaque participant a été invité à choisir un texte parmi ceux qu'il a pu produire au fil des ateliers, afin de le porter publiquement, de le présenter, de le donner à entendre et à voir dans le cadre d'une lecture tout public, sur la scène de la Maison du Théâtre Amateur.

Du 21 au 25 octobre

**Restitution le 07 novembre à 16h à
l'ADEC**

En partenariat avec l'ADEC-MTA et la Ligue de l'Enseignement.

35 adultes.



ATELIERS D'ÉCRITURE À L'ÉCOLE DES SEPT LOUPS DE MÉDRÉAC.

Cinq ateliers d'écriture ont eu lieu en octobre, novembre et décembre dans une classe de CM1-CM2 à l'école des Sept Loups de Médréac. Laura Vazquez a questionné avec eux l'évidence, la remise en question du monde et l'absurde de ce qui est trop établi. En demi-groupe, Laura a présenté des poèmes d'auteurs connus, comme Simon Brown, mais aussi des textes issus d'ateliers qu'elle a déjà menés auprès d'autres élèves de collège ou de lycée. Les élèves ont été invités à travailler en s'inspirant de ces textes pour questionner la réalité et leur rapport au monde, en posant les questions qu'on ne prend même plus la peine de poser et en cherchant des réponses qui ne figurent que dans la poésie. Enfin, le 13 décembre, les élèves ont lu des extraits de leurs textes sur la scène de la salle des fêtes, lors d'une restitution publique qui a réuni parents, familles et habitants de Médréac.



5 ateliers de 2h auprès de 6 CM1 et 25 CM2.

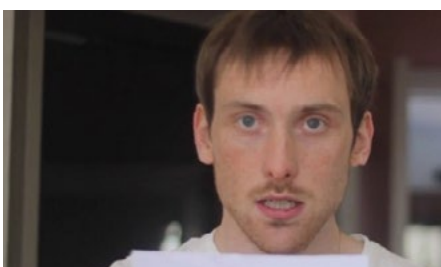
Restitution le 13 décembre à 18h30 à la salle des fêtes de Médréac

170 personnes.



TEMPS FORT DE RÉSIDENCE AVEC SIMON ALLONNEAU

Pendant deux ans, Laura Vazquez et Simon Allonneau ont publié de courtes vidéos face caméra sur Youtube, autour d'un mot (neige, vagues, melon, maison, etc.) qui agissait comme un prétexte à l'improvisation poétique. Durant cette soirée carte blanche, les spectateurs ont pu retrouver l'humour à distance et la bizarre simplicité qui qualifient leur travail en duo. Voici ce que Laura Vazquez en dit : « Nous avons lu des phrases face à face. Dans ce dialogue, des phrases se parlent, elles se répondent de manière indirecte, de manière involontaire, de manière imprévisible. Ce n'est pas une personne qui parle à une personne mais le sens d'une phrase qui parle au sens d'une phrase. Les phrases sont utilisées comme des formules magiques capables de se comprendre. »



Simon Allonneau aime bien le skate, le poker et l'athlétisme. Il pratique parfois le roller. On espère pour lui qu'il aime bien le Nord de la France puisqu'il y vit. Comme on peut le lire dans d'autres biographies delui sur d'autres sites internet, il écrit des textes courts qui parlent à la vie

14 novembre 2019 à 19h30 aux Ateliers du Vent.

En partenariat avec les Ateliers du Vent

45 personnes.



directement, et quand il ouvre la bouche soudain tout ce qu'on pensait savoir de la poésie est remis en question. Dernières publications : *Les fils* (avec Laura Vazquez, 2016), *La vie est trop vraie* (2015), *Un jour on a jamais rien vu* (2012).

TABLE RONDE AUTOUR DE LA TRADUCTION

Cette soirée était dédiée au thème inépuisable de la traduction poétique. On y a découvert ou redécouvert le travail de traducteurs et de traductrice de Yves di Manno, Rafael Garido et Laura Vazquez. Librement, ils et elle ont été invité.e.s à lire un extrait d'une œuvre traduite vers le français, et pourquoi pas à la commenter, en relevant certaines difficultés, ou impasses, points d'achoppement, doutes, évidences, etc. Ainsi, Yves di Manno nous a parlé de sa traduction de la Poésie complète de George Oppen. Rafael Garido, lui, de son travail récent de traduction de recueils du poète madrilène Leopoldo Maria Panero. Et enfin, Laura Vazquez nous a fait découvrir quelques jeunes poètes espagnols dont elle a traduit les textes pour la revue *Muscle*. La rencontre a été suivie d'échanges avec le public.



RENCONTRE AVEC LES ÉTUDIANT.E.S DES BEAUX-ARTS DE RENNES ET DU MANS

Le 08 novembre, Laura Vazquez a rencontré les étudiant.e.s des Beaux-Arts de Rennes et du Mans afin de discuter de performance, de micro-édition et de poésie. La poétesse a ainsi pu partager ressources et références, échanger sur les projets des étudiants et répondre à leur questions concernant sa pratique et son travail de recherche poétique.

21 novembre 2019 à 19h à la Maison

Internationale de Rennes

En partenariat avec la MIR.

20 personnes



On sait peu de choses sur **Rafael Garido**, si ce n'est qu'il touche un peu à tout : il a collaboré avec Antoine d'Agata sur des livres hybrides, il a traduit plusieurs livres de Leopoldo Maria Panero chez fissile, et il a publié deux livres, un roman chez Inculte, et un recueil mêlant poèmes et photographies chez Zoème. Dernières publications : *Papa, donne-moi la main j'ai peur* (trad. de Panero, 2019), *Vis-à-vis* (2018), *Narcisse dans l'accord dernier des flûtes* (trad. de Panero, 2017), *Sarcophage* (2016).

Yves di Manno a commencé par écrire et traduire (Oppen, Williams, Pound) des recueils de poésie publiés aux éditions Unes et Flammarion. Il a pris en 1994 la direction de la collection Poésie/Flammarion, et bénéficie aujourd'hui très largement au rayonnement de la poésie française, et à la découverte de voix émergentes, comme en témoignent les deux anthologies qu'il a dirigées et publiées en 2004 et 2017. Dernières publications : *Un nouveau monde : poésies en France 1960-2010* (avec I. Garron, 2017), *Terre ni ciel* (2014), *une, traversée* (avec A. Calas, 2014), *Les Cantos* (trad. de E. Pound, 2013).

Le 08 novembre dans la bibliothèque de la Maison de la Poésie.

13 étudiant.e.s et 2 enseignants.



TOTAL

5 ateliers d'écriture avec des détenus

15 participants

5 ateliers d'écriture avec des scolaires

31 élèves de CM1-CM2

4 évènements tout public (dont 2 restitutions)

270 spectateurs

4 auteurs invités

1 rencontre-échange

13 étudiants des Beaux-Arts

PARTENARIATS MENÉS

La résidence de création de Laura Vazquez a permis de consolider des partenariats prévus depuis plusieurs mois, et de montrer les bénéfices de projets construits sur des séances suivies. Laura Vazquez souhaitait travailler sur les questions du rêve, de la bizarrerie et du réel. Deux publics ont été choisis en concertation avec elle pour des séries d'ateliers.

D'abord, les détenus du centre pénitentiaire de Vezin-le-Coquet se sont impliqués plus que prévu lors de leurs 5 ateliers d'écriture. Selon nos interlocuteurs, là où habituellement le groupe diminue à mesure des séances, il s'est stabilisé toute la semaine à 15 participants, et a montré une grande curiosité autant qu'un profond intérêt : après chaque séance, beaucoup continuaient à écrire dans leur cellule.

Il tenait à cœur des équipes organisatrices que les détenus puissent venir lire leurs textes directement sur scène. Cela a été rendu possible grâce à une permission accordée à 5 détenus sur les 15. Durant cette sortie, ils ont participé à un atelier de régie son et lumière avec le régisseur de la Maison du Théâtre Amateur, et ont pu présenter leurs textes devant un public convivial composé de proches de la Maison de la Poésie, de la Maison du Théâtre Amateur, et de familles.

L'autre projet concernait une classe de CM1-CM2 de l'école des Sept Loups, à Médréac. De la même façon, le projet initial a largement débordé sur les classes de CE1-CE2, qui ont participé à leur manière à cet engouement poétique grâce à des ateliers organisés par l'enseignant et dérivés de ceux organisés par Laura Vazquez.

La soirée de restitution a bien illustré les résultats de cet investissement de l'équipe pédagogique, et notamment de l'enseignante et directrice de l'école Nolwenn Guidodo. La soirée s'est déroulée à la salle des fêtes de Médréac et a rassemblé 170 personnes. Une exposition des textes écrits par les CE1-CE2 était mise en place dans la salle au même moment.

Ces deux partenariats ont montré tout l'intérêt d'aborder la poésie auprès de publics jeunes ou peu sensibilisés : le rapport à l'écriture et à la lecture est retrouvé, chacun s'approprie la pratique à son échelle, souvent avec bien plus d'énergie et d'enthousiasme que prévu. Et la littérature génère ainsi un sentiment de communauté qui rassemble et donne à entendre des voix trop souvent laissées de côté.

PARTENAIRES ET CO-ORGANISATEURS

ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

École des Sept Loups (Médreac, 35).

LIEUX CULTURELS

Les Ateliers du Vent, ADEC-Maison du Théâtre Amateur, Maison Internationale de Rennes, Ecole des Beaux-Arts de Rennes.

ÉTABLISSEMENTS SOCIAUX

Centre pénitentiaire de Vezin-le-Coquet, La Ligue de l'Enseignement.

COMMUNICATION

Pour chaque événement, des communiqués et des dossiers de presse ont été envoyés aux journalistes, et tous les événements ont été référencés sur le site de la Maison de la Poésie, sur Destination Tourisme, dans l'Agenda de Rennes et sur infolocale. Malheureusement, aucun entretien radio n'a pu avoir lieu à cause d'un calendrier de l'artiste déjà bien chargé, et du départ de certains interlocuteurs dans des médias partenaires.

Comme pour chaque résidence, la Maison de la Poésie met en place pour le public et les participant.e.s aux ateliers une table de livres (présentation et vente) de l'autrice. Un travail est mené en partenariat avec la librairie rennais La Nuit des Temps pour la commande et le dépôt des ouvrages.

RÉSIDENCE DE PRINTEMPS

LOU SARABADZIC

REPORTÉE DU 05 AVRIL AU 30 MAI 2021

DU 06 AVRIL

AU 29 MAI 2020

À LA MAISON DE LA POÉSIE



Lou Sarabadzic est née en 1986. Elle vit en Angleterre. Elle aime la poésie, l'absurde et les tomates. Elle aime jouer avec les langues, mais pas forcément dans le but de fournir une traduction correcte.

Très active en ligne, elle anime deux blogs : Predicted Prose, blog bilingue sur ses troubles du comportement et son rapport à la dépression, et Tel père : Histoire d'une relation père-fille, également bilingue, sur ce que son père lui a apporté, et réciproquement.

Elle a publié cinq livres : *Poétique réjouissante du lubrifiant*, aux éditions Monstrograph, *Notre vie n'est que mouvement* et *La vie verticale*, aux éditions Publie.net, *Portrait du bon goût en individu ma foi plutôt aimable*, aux éditions le chat poilaire, *Ensemble*, aux éditions de La Crypte (Prix Jean Lalaude 2016).

Pour la résidence de printemps 2020, le Conseil d'Administration avait choisi l'autrice et poétesse **Lou Sarabadzic**. À cause de la situation sanitaire liée au coronavirus, sa résidence de création a été décalée au printemps 2021 (5 avril au 31 mai), avec les mêmes partenaires que prévus durant le printemps 2020.

Pendant sa résidence, Lou Sarabadzic a choisi de travailler sur le thème de l'interlangue, pour souligner les jeux entre tout type de langues : linguistiques, informatiques, performatives, etc., avec la capacité constante de se mélanger et d'être mouvant. Et ce qui suppose, par extension, une recherche de sa propre langue. Ainsi, ses interventions auprès des différents publics qu'elle rencontrera lors de son temps passé à Rennes traiteront de ces sujets.

Créatrice multi-format, cette résidence était également l'occasion de faire sortir la poésie du livre, en proposant des moments de rencontres centrés autour d'autres arts : le cinéma, le documentaire audio et le slam. Cette façon d'approcher la poésie aide à toucher de nouveaux publics, et aide surtout à déconstruire l'image, parfois éloignée ou élitiste, qu'ils peuvent s'en faire.

PROGRAMME DE RÉSIDENCE

INTERVENTIONS, LECTURES ET ATELIERS

ATELIERS D'ÉCRITURE À L'ANTRE-2 ET AU 6.

Date reportée, à L'Antre-2 Café et à la Maison de la Poésie de Rennes.

En partenariat avec l'association L'Antre-2 et l'association du 6.

Deux séances d'ateliers d'écriture avec des publics dits sensibles, puisque atteints d'handicaps psychiques, ou dans une

situation de grande précarité sociale. Dans ses livres, Lou Sarabadzic a déjà travaillé sur les questions de la bipolarité et du handicap mental. Aussi, bien que le contenu des ateliers n'aurait pas été dirigé exclusivement vers ces thématiques, une certaine proximité aurait émergé du fait de maux partagés. Ces ateliers d'écriture sont la première partie d'un projet qui implique les élèves de 1^{ère} année du DN Made du Lycée Bréquigny, qui travaillent à partir des textes écrits durant ces deux ateliers pour produire des objets numériques.

Entre 15 et 20 adultes prévus au total.

ATELIERS D'ÉCRITURE NUMÉRIQUE AU LYCÉE BRÉQUIGNY

Date reportée, au Lycée Bréquigny.

En partenariat avec la section DN Made du Lycée Bréquigny.

Pour donner une forme durable aux textes écrits par les personnes avec lesquelles Lou Sarabadzic aura travaillé, l'idée est de produire un objet numérique construit par les élèves de la section design graphique du lycée DN Made ; le numérique étant un autre axe de recherche de Lou Sarabadzic durant sa résidence de création. L'intervention de Lou Sarabadzic est prévue en deux temps : d'abord un accompagnement sur la valeur des textes, et la responsabilité de les utiliser pour une installation plastique. Puis, la cohérence entre les textes et l'objet numérique construit, pour mettre en valeur les mots et qu'ils prennent sens dans l'espace dans lequel ils seront lus. Pour la réalisation, Lou Sarabadzic et les élèves seront accompagnés par deux enseignants, Eric Choisy-Bernard et Tifenn Gargam.

25 élèves post-bac, 2 enseignant.e.s.

ATELIERS SCOLAIRES

Date reportée, au collège du Landry.

Lou Sarabadzic mènera cinq ateliers d'écriture avec les élèves d'UPE2A du collège du Landry. Cette classe accueille des élèves allophones et regroupe des enfants originaires de nombreux pays différents. Ils travailleront avec l'autrice autour du multilinguisme et seront invités à écrire tant en français que dans leur langue maternelle. Ces ateliers seront suivis d'une restitution au CDI auprès des familles et des autres classes de l'établissement.

Nombre variable d'élèves au cours de l'année, 1 enseignante.

TEMPS FORT DE RÉSIDENCE : MICHÈLE MÉTAIL

Date reportée, à la Maison Internationale de Rennes

Carte blanche était donnée à Lou Sarabadzic pour son Temps fort de Résidence, qui concluait ses deux mois passés à Rennes. Pour cette soirée, elle a souhaité invité une poétesse qu'elle admire et qui a une longue œuvre derrière elle : **Michèle Métail**. Michèle Métail pioche dans les dictionnaires



Michèle Métail, née en 1950, est une figure essentielle de la poésie expérimentale et sonore. Elle diffuse, depuis 1973, ses textes au cours de « publications orales », la projection du mot dans l'espace représentant le « stade ultime de l'écriture », son travail étant avant tout celui d'une « présence dans la langue ». Diapositives et bande-son accompagnent parfois ses lectures (plus de 500, en France et à l'étranger), entre oralité et visuel, où elle travaille l'allitération et l'assonance comme un parasitage, un brouillage du sens.

Autrice d'une thèse de doctorat sur les formes poétiques de la Chine ancienne, elle traduit des poètes chinois et allemands contemporains (Ursula Krechel, Christiane Schulz, Thomas Kling, Walter Thümler, etc.), ainsi que de nombreux poètes chinois anciens.

comme elle se promène dans les langues étrangères, saisit des voyages, déplace, coupe, colle, mesure, construit, liste un peu plus, tente un poème infini et retourne des lectures...

Dans de saisissantes performances, elle questionne et célèbre l'oralité, une notion essentielle à son travail. Mise en voix, existence sonore et musique des mots: pour Michèle Métail, la poésie ne se résume pas à des textes écrits; elle s'incarne dans des «publications orales».

RENCONTRE HORS-RÉSIDENTE, AVEC LA REVUE WOMEN WHO DO STUFF

Date reportée, lectures et rencontre à la librairie La Nuit des Temps.

En partenariat avec la librairie La Nuit des Temps.

Lou Sarabadzic a collaboré au premier numéro de la revue *Women who do stuff* avec un poème en forme de calligramme. Cette rencontre aurait été l'occasion de discuter de la place des revues, notamment féministes, dans le paysage littéraire et social contemporain, de la façon dont la poésie intègre les luttes féministes, et de la façon dont la parole évolue pour bouleverser les préconçus sociaux.

TOTAL

12 RENCONTRES

- 8 ateliers scolaires
- 1 restitution scolaire
- 1 intervention/lecture tout public
- 2 ateliers avec des publics empêchés.

La présence de l'autrice à Rennes permettait également de programmer 1 rencontre tout public hors résidence.

PARTENARIATS MENÉS LORS DE LA RÉSIDENCE

La Résidence de Lou Sarabadzic a permis à la Maison de la Poésie de Rennes de consolider les liens avec trois structures déjà partenaires : L'Antre-2, qui avait profité d'ateliers avec l'auteur Ian Monk à l'automne 2018 ; La Nuit des Temps, librairie partenaire de l'association ; et le lycée Bréquigny, qui avait aussi pu accueillir l'autrice Joëlle Sambi au printemps 2019 (le partenariat avec sa section DN Made s'est d'ailleurs largement renforcée avec l'élaboration d'une résidence d'artiste commune). Elle a aussi permis d'initier de nouveaux



Women who do stuff se présente comme un média associatif, indépendant, féministe et engagé, qui veut contribuer à l'émancipation des femmes et des minorités de genre, et qui a à cœur de mettre en avant toutes les femmes. Le collectif s'est constitué en association et compte 6 bénévoles. En plus de la revue, *Women who do stuff* est un site de ressources qui propose une carte des associations féministes en France et à l'étranger, ainsi que des conseils culturels (littérature, cinéma, musique) sur les réseaux sociaux. Cela afin d'aider les femmes à s'engager ou à avoir envie de s'engager, tout en aidant à découvrir les penseuses et les créatrices contemporaines.

partenariats, notamment avec l'association du 6, qui suit des personnes sans domicile fixe, et le collège du Landry, notamment sa classe d'élèves allophones.

Les thématiques abordées : langue étrangère, handicap, exclusion, numérique et féminisme, permettent de toucher de nouveaux publics de médiation, et d'ouvrir le champ de la poésie à des domaines non encore explorés, ou tout du moins pas aussi profondément, par notre association.

Il est impossible de s'avancer sur ce qui aurait émergé durant ces ateliers et rencontres, aussi réservons-nous les résultats et conclusions de ces actions pour le rapport d'activité de la saison 2020-2021, à l'issue de laquelle la résidence de Lou Sarabadzic aura bien eu lieu.

PARTENAIRES ET CO-ORGANISATEURS DE LA RÉSIDENCE

ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

Collège du Landry (Rennes, 35)

Lycée Bréquigny (Rennes, 35)

LIEUX CULTURELS

Maison Internationale de Rennes

Librairie La Nuit des Temps

ÉTABLISSEMENT MÉDICAL/SOCIAL

Association L'Antre-2

Association Le 6

COMMUNICATION AUTOUR DE LA RÉSIDENCE

Pour chaque événement, des communiqués et des dossiers de presse ont été envoyés aux journalistes, et tous les événements ont été référencés sur le site de la Maison de la Poésie, sur Destination Tourisme, dans l'Agenda de Rennes et sur infolocale. Deux entretiens radio ont eu lieu : le mercredi 3 avril, sur Radio C-Lab, dans l'émission « J'irai cracher sur vos ondes » ; et le lundi 16 avril, sur Radio Univers, avec Matthieu Dubois. Ils sont consultables sur le site de la Maison de la Poésie et sur son compte Soundcloud.

Comme pour chaque résidence, la Maison de la Poésie met en place pour le public et les participant.e.s aux ateliers une table de livres (présentation et vente) de l'auteur. Un travail est donc mené en partenariat avec la librairie La Nuit des Temps pour la commande et le dépôt des ouvrages.

RÉSIDENCE EN BRETAGNE ROMANTIQUE

BENOÎT VINCENT

EN PARTENARIAT AVEC LA DRAC BRETAGNE, LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES BRETAGNE ROMANTIQUE

DU 12 NOVEMBRE
AU 09 FÉVRIER
À TINTÉNIAC



Benoît Vincent est écrivain et botaniste. Membre du collectif du Général Instin, il collabore à diverses revues littéraires, dont la revue en ligne Hors-Sol qu'il co-dirige avec Parham Shahrjerdi. Il anime le site Ambo(i)lati qui regroupe les différentes régions de son ouvrage.

Il est l'auteur de nombreux ouvrages, dont *L'entreterre*, publié en 2019 aux Inaperçus, *GENove*, *villes épuisées*, paru chez Othello/LNA en 2017 ou encore *Fa-rigoule Bastard*, édité par Le Nouvel Attila en 2015.

L'auteur **Benoît Vincent** a effectué sa résidence en milieu scolaire, cinquième occurrence du dispositif, à l'école René-Guy Cadou de Tinténac.

LES ATELIERS

Ancien botaniste, Benoît Vincent travaille toujours en lien étroit avec le territoire sur lequel il est invité. Les ateliers qu'il a réalisés avec les CM2 et les 6^{ème} se sont déployés autour de quelques lectures et de la visite de sites emblématiques de la région. Les élèves y ont questionné la façon dont ils appréhendent leur territoire, et, en somme, celle dont les gens y habitent.

Deux fois par semaine, Benoît Vincent a donné des ateliers d'écriture au sein de la classe de CM2. Afin de renforcer le lien entre le premier et le second degré, il est aussi intervenu, à raison de sept ateliers de deux heures, dans une classe de 6^{ème} du collège Théophile Briant de Tinténac.

Les élèves ont produit de nombreux textes lors des ateliers menés par Benoît Vincent, en s'appuyant sur des matériaux littéraires, photographiques ou encore naturels, en partant se balader aux alentours de leurs établissements scolaires. Ils ont ensuite élaboré une correspondance entre l'école René Guy Cadou et le collège Théophile Briant. Par petits groupes, ils ont rédigé des lettres au contenu poétique, narratif, lyrique ou épique sur les thèmes de la nature, du territoire, de l'écologie ou du vivant, qu'ils se sont échangées en incarnant de grands personnages ou symboles du patrimoine de Bretagne Romantique : Arthur, Merlin, la galette de blé noir... Ces œuvres épistolaires ont été réunies au sein d'un site internet élaboré par Benoît Vincent.

Enfin, chaque séance comprenait un temps de discussion collective afin que les élèves élaborent ensemble la forme qu'ils souhaitaient donner à la restitution. C'est aussi lors de ces moments d'échange qu'ils ont choisi d'embrasser le format épistolaire et de faire ainsi communiquer leurs deux classes à travers les personnages du folklore régional.

CALENDRIER DES INTERVENTIONS

Ateliers à l'école René Guy Cadou

28 heures d'ateliers dans une classe de CM2 de 25 élèves.

Ateliers au collège Théophile Briant

14 heures d'ateliers dans une classe de 6^{ème} de 30 élèves.

Balade poétique

Le 27 novembre de 14h à 17h à la Médiathèque de Tinténac.

Rencontre avec Benoît Vincent

Le 17 janvier à 18h à la Médiathèque de Tinténac.

Restitution publique

Date à définir (2, 3 ou 10 avril).

Initialement prévue du 12 novembre au 24 janvier, la résidence a été prolongée de deux semaines, jusqu'au 09 février. En effet, beaucoup d'ateliers ont dû être reportés suite aux grèves qui ont entraîné la fermeture des classes les mardis et jeudis, jours dédiés aux ateliers.



L'AUTEUR DANS LA VILLE

BALADE POÉTIQUE

Durant la résidence de Benoît Vincent, deux temps publics ont eu lieu, dont une balade-poétique le 27 novembre à la médiathèque de Tinténiac. Malgré une très bonne campagne de communication menée par la Communauté de Communes et la médiathèque de Tinténiac (affiches, panneaux lumineux, réseaux sociaux), la première rencontre publique avec Benoît Vincent n'a pas été très suivie par la population de Tinténiac. Nous attribuons le peu de fréquentation à un horaire mal adapté (mercredi après-midi, à cheval avec la plupart des activités sportives des enfants) ainsi qu'à une date trop proche du début de la résidence. En effet, Benoît Vincent n'avait pas encore eu le temps de s'emparer du territoire et d'aller à la rencontre de la population. Afin de pallier à cela, l'auteur a décidé de venir travailler les mercredis matin dans la médiathèque, ce qui a permis aux habitants de Tinténiac de venir le rencontrer, de découvrir sa pratique et d'entrevoir une approche du métier d'écrivain. Les familles des élèves ont été prévenues de la présence de l'auteur sur ces plages horaires et ont été nombreuses à venir le rencontrer et à discuter de son travail et du territoire sur lequel ils habitent. Les ouvrages de Benoît Vincent ainsi qu'un corpus littéraire composé par ses soins étaient également disponibles à l'emprunt à la médiathèque.

RENCONTRE SUR LE PAYSAGE SENSIBLE

Une rencontre avec Benoît Vincent a eu lieu le 17 janvier 2020 à la médiathèque de Tinténiac, précédée d'une exposition des mobiles sonores réalisés par les élèves avec l'équipe du Bon Accueil (Rennes), quelques semaines avant l'arrivée de



Benoît Vincent. Cet échange avec l’auteur a permis de réunir 15 personnes dans la section adulte de la médiathèque et Benoît Vincent a pu y parler de son travail de recherche et d’écriture sur les territoires français. Cela a été l’occasion de discussions animées avec le public sur les différents sentiments d’appartenance à un territoire que chacun entretenait, ainsi que sur l’histoire de la commune de Tinténac et les us et coutumes de la vie sur le territoire de la Bretagne Romantique.

LA RESTITUTION

La résidence ayant été prolongée de deux semaines pour le rattrapage des ateliers, le calendrier s’en est trouvé bouleversé. Ainsi, la restitution qui devait initialement avoir lieu la semaine du 20 janvier a été reportée. Benoît Vincent devait revenir quelques jours en avril afin de préparer cette restitution. Les familles, les habitants et les partenaires de la résidence devaient donc être invités à venir écouter la mise en voix de la correspondance produite par les élèves dans la salle Ile et Donac de Tinténac et échanger autour d’un buffet offert par la Mairie de Tinténac le 2, le 3 ou le 10 avril. Malheureusement, avec la crise sanitaire liée à l’épidémie de COVID-19, la restitution a dû être annulée. Benoît Vincent a alors conçu une plate-forme numérique, disponible ici : <http://amboila-ti.org/bouteillealamer/>, qui regroupe les textes de tous les élèves ainsi qu’une partie des recherches qu’il a menées lors de son séjour en Bretagne Romantique.



TOTAL

Plus de **50 heures** sur place à l’école et au collège.

42 heures d’intervention auprès des CM2 et 6^{ème} : découverte de la poésie contemporaine, travail de la langue, ateliers de lecture et d’écriture.

Une **soirée de restitution** et de mise en voix des réalisations épistolaires en mars ou avril (date à définir) à la salle Ile et Donac de Tinténac en présence des parents, des habitants, des partenaires, des enseignants.

La réalisation d’un **site internet** regroupant les lettres élaborées par les élèves.

1 demi-journée de création commune CM2/6^{ème}

Du temps de création dédié à l’auteur, qui lui a permis d’avancer dans ses travaux personnels, d’écrire donc mais aussi de progresser sur sa recherche concernant les pays et les terroirs en

découvrant celui de la Bretagne Romantique et les pays alentours.

La présence de l'auteur **une matinée par semaine** (le mercredi de 10h à 12h) à la médiathèque de Tinténiaç, ce qui a permis aux habitants de venir le rencontrer et de découvrir le travail d'écriture.

Soit au total **55 élèves** concernés ainsi que **3 enseignantes**. Mais également, les médiathécaires, les usagers de la médiathèque et les habitants.

PARTENAIRES ET CO-ORGANISATEURS

ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

École René Guy Cadou à Tinténiaç (35), collège Théophile Briant à Tinténiaç (35)

LIEUX CULTURELS

Médiathèque de Tinténiaç

INSTITUTIONS & COLLECTIVITÉS

Communauté de Commune de Bretagne Romantique, DRAC Bretagne, Mairie de Tinténiaç, Éducation Nationale.

Malgré les empêchements dûs à la grève et le remaniement du calendrier, l'auteur a pu mener à bien tous les objectifs qu'il avait fixé avec les élèves, qui ont participé activement à la conception et à la mise en place du projet d'écriture mené en classe : forme, contenu, restitution étaient discutés tous ensemble lors de sessions de brainstorming collectives. Chaque enfant s'est plongé dans l'écriture pour des résultats d'une grande qualité, et a réussi à s'impliquer dans le projet collectif. La classe a réussi à se fédérer autour de la conception de la restitution, bien qu'elle n'ait pas eu lieu.

COMMUNICATION

Pour chaque événement, des communiqués et des dossiers de presse ont été envoyés aux journalistes, et tous les événements ont été référencés sur le site de la Maison de la Poésie, sur Destination Tourisme, dans l'Agenda de Rennes et sur infolocale. La Communauté de Communes a rédigé des communiqués au sein de sa communication interne et dans la publication du réseau des médiathèques de Bretagne Romantique. Une communication a été établie par la médiathèque de Tinténiaç pour tous les événements publics qui se tenaient en ses murs : affiches et flyers ont été placardés et distribués et l'annonce des événements a été diffusée sur les affichages lumineux de la ville de Tinténiaç.

RÉSIDENCE POÉSIE PLASTIQUE

ANTOINE GIARD

PARTENAIRES : LENDROIT ÉDITIONS, LYCÉE BRÉQUIGNY
REPORTÉE EN JUIN 2021

DU 02 AU 21 JUIN
AU LYCÉE BRÉQUIGNY
& À LA MAISON DE LA POÉSIE

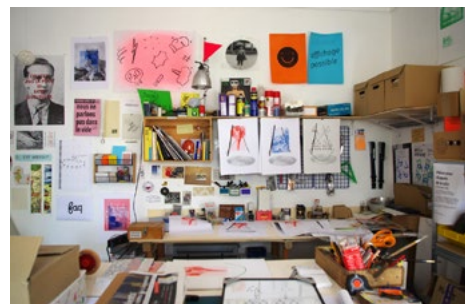
Suite à l'épidémie de coronavirus, le workshop et la résidence Poésie Plastique n'ont pas pu avoir lieu et sont reportés au mois de juin 2021.

En 2020, un nouveau partenariat s'est formé entre **la Maison de la Poésie**, la librairie-maison d'édition **Lendroit** et la **section DN MADE** (diplôme national des métiers d'art et du design) du **lycée Bréquigny**. La volonté de construire un projet transversal et d'allier poésie, design graphique et édition a fait naître ce dispositif qui aurait dû connaître sa première occurrence au mois de juin 2020.

Antoine Giard, artiste multi-dimensionnel et insatiable curieux, était invité à venir élaborer un projet poétique à Rennes, pendant trois semaines. Un workshop devait tout d'abord avoir lieu auprès des élèves de première année du DNMADE, afin de leur faire explorer l'écriture créative et de leur apprendre à mettre en forme leurs propres mots, à se questionner sur l'objet imprimé et à manipuler la plasticité de la langue, durant **cinq demi-journées**.

Quinze jours de création personnelle devaient suivre ensuite, durant lesquels l'auteur était invité à venir travailler sur l'élaboration d'un ou plusieurs textes, à s'approprier le nouvel atelier édition et à poursuivre ses recherches poétiques à la Maison de la Poésie. Une soirée publique devait avoir lieu à Lendroit Éditions, organisée autour du tout premier concert de l'auteur au milieu d'une sélection de ses travaux personnels.

Ces deux semaines de création devaient être, pour l'auteur, le point de départ de l'écriture d'un ouvrage poétique et graphique, édité ensuite au cours de l'année 2021 par Lendroit Éditions en partenariat avec Mediagraphics.



Antoine Giard a une réelle attirance pour l'édition : son parcours, mu par les sollicitations extérieures, est ponctué d'images, de recherches graphiques, de performances et de publications, travaillées au fil des contextes, seul ou en collaboration. En quête d'un cadre d'écriture et de production propice, il lance en 2015 *la résidence continue*. Il co-fonde avec Ludivine Mabire le collectif *j'aime beaucoup ce que vous faites* en 2011. Il travaille depuis 2015 avec Benjamin Le Roux au sein du collectif *Plein Temps Libre*.

« Antoine Giard démystifie la poésie parce qu'elle n'est pas forcément compliquée, qu'elle ne veut pas être toute aplatie dans le réel, c'est tout, qu'elle est une denrée de première nécessité. [...] C'est si joliment dire que la poésie lui tient la porte, lui tire les oreilles, lui paie des verres, lui met des petites tapes derrière le crâne, lui cale le dos, lui glisse à l'oreille que ça va aller, et que bien souvent elle le tient debout. »
Aurélien Guérinet

LES RENCONTRES MENSUELLES

Dans le cadre de sa saison artistique, la Maison de la Poésie de Rennes organise chaque année un cycle de rencontres mensuelles. Cette programmation en continu permet de proposer des rendez-vous riches, diversifiés et de travailler en partenariat avec différentes structures ou associations rennaises, départementales et bretonnes.

Cette saison, sans les annulations et reports liés à l'épidémie du coronavirus, ce sont **10 rencontres** qui étaient programmées, de décembre à mai ; **3 seulement** ont pu effectivement avoir lieu.

LA VILLE LABYRINTHE

BENOÎT VINCENT & MARION GIRODO

EN PARTENARIAT AVEC L'ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE
D'ARCHITECTURE DE BRETAGNE
RENCONTRE ANNULÉE

07 DÉCEMBRE 2019 À 19H
À L'ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE
D'ARCHITECTURE DE
BRETAGNE

Pour la cinquième année du partenariat entre l'ENSA Bretagne et la Maison de la Poésie de Rennes, une rencontre était proposée le **7 décembre** avec **Marion Girodo** et **Benoît Vincent** (au même moment en résidence dans la communauté de communes Bretagne Romantique), pour discuter des « villes labyrinthes » et autres mangroves urbaines. En effet, Marion Girodo est la co-autrice de l'ouvrage « Mangroves urbaines » et mène son travail de recherche en architecture sur les ramifications souterraines des mégalofoles. Benoît Vincent, de son côté, a publié le livre *GEnove*, sur la ville de Gênes, et l'a composé comme un ouvrage labyrinthe, miroir de la ville dont il parle.

Malheureusement, à cause de deux mouvements de grève successifs, la rencontre n'a pu avoir lieu en décembre, ni à l'autre date de report, en janvier. Les conditions ensuite ne permettaient plus de recevoir les deux invité.e.s. L'idée est de proposer deux rencontres avec l'ENSAB en 2021, pour compenser celle-ci, qui ne s'est pas tenue.



Marion Girodo est architecte et docteure en architecture. Elle s'est spécialisée dans l'étude des transports souterrains dans plusieurs métropoles (Paris, Singapour, Montréal), qu'elle analyse comme des « lieux d'interface ». Son travail porte donc sur les transformations positives et négatives que ces « mangroves » entraînent, tant elles deviennent des écosystèmes urbains emblématiques des métropoles contemporaines.

Dernière parution : *Mangroves urbaines* (avec D. Mangin, 2016).

SOIRÉE TXT

TYPHAINE GARNIER, BÉATRICE MAURI, CHRISTIAN PRIGENT, YOANN THOMMEREL

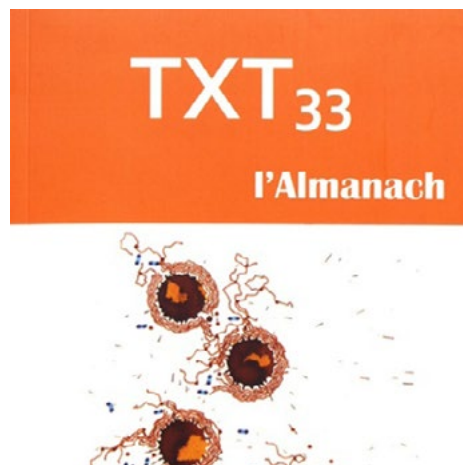
JEUDI 16 JANVIER 2020 À 19H
À L'AUDITORIUM DE LA MIR

Le jeudi **16 janvier 2020, à 19h**, la Maison de la Poésie de Rennes invitait quatre auteurs et autrices ayant collaboré au dernier numéro de la revue de poésie TXT, paru à l'automne 2019 : **Christian Prigent, Typhaine Garnier, Yoann Thommerel et Béatrice Mauri**.

La soirée, d'un peu plus d'une heure, résolument orientée autour de la performance orale, a permis d'explorer plusieurs champs et esthétiques de la poésie lue, dite, activée. Chaque performance en solo était entrecoupée de performances à trois voix, jeux de mots et de sons, d'une veine comique. Yoann Thommerel a proposé une lecture assistée par ordinateur, où le texte intégralement était prononcé par une voix artificielle. Béatrice Mauri a proposé une lecture pleine de corps et de force de son dernier livre, *La Fautographe*, paru aux éditions Lanskine. Typhaine Prigent a de son côté revisité certaines chansons bretonnes traditionnelles, pour les tourner en calembours. Enfin, Christian Prigent a lu avec passion et précision des extraits de son roman *Les Enfances Chino*, paru aux éditions POL.

Cette première soirée organisée autour de la parution d'un numéro de revue de poésie fut un véritable succès, autant dans le nombre de personnes présentes, 45 au total (pour une poésie pointue et « orientée »), que dans la qualité des lectures et performances proposées. La présence de poètes ayant des attaches bretonnes, Typhaine Garnier et Christian Prigent, originaires tous deux de Saint Briec, a aussi joué dans le nombre de personnes présentes. Les retours du public nous encouragent à poursuivre ces soirées à plusieurs voix, dans l'actualité littéraire et la découverte de nouveaux champs de la poésie contemporaine. D'autant que ce public était diversifié en âges, et ouvre résolument d'enthousiasmantes perspectives pour le futur.

TOTAL
45 SPECTATEURS



Christian Prigent est, avec Jean-Luc Steinmetz, le cofondateur de la revue *TXT*, dont le premier numéro est paru en 1969. Auteur d'une œuvre dense mêlant prose et poésie et publiée aux éditions POL, volontiers défenseur d'une poésie exigeante et « illisible », il est distingué en 2018 par le grand prix de poésie de l'Académie française pour l'ensemble de son œuvre.

Béatrice Mauri est l'autrice de *Marasme*, *Mortier*, *Baigneur à froid* et plus récemment *La Fautographe*. Son style, compact et rapide, ponctué de tirets, mélange les registres de langue pour fouiller dans l'intime et le social ce qui trace par la voix une même ligne de vie.

Yoann Thommerel est poète, dramaturge, metteur en scène et directeur de l'Institut Mémoires de l'édition contemporaine. Il a fondé la revue *Grumeaux*, dirigé la collection grmx aux éditions NOUS, et est l'auteur de trois livres : *Trafic*, *Mon corps n'obéit plus* et *Bandes parallèles*. Attaché à la performance, il propose sur scène des formats inventifs avec des protocoles d'activation nommés poésie-action.

Typhaine Garnier co-dirige depuis 2018 *TXT*, avec Yoann Thommerel et Bruno Fern, après vingt-cinq ans de silence. Elle a publié son premier recueil de poésie, *Mas-sacres*, en 2019 aux éditions Lurlure, dans lequel elle s'amuse à détruire les canons poétiques.

LE CINÉMA DES POÈTES #1

LUCIE TAÏEB & SÉBASTIEN RONGIER

EN PARTENARIAT AVEC LE CINÉ-TNB

04 & 05 FÉVRIER À 19H
AU CINÉ TNB

Comme nouveau projet construit à l'initiative du Ciné TnB, ce cycle de rencontres organisé autour de la collection des Nouvelles éditions Place, Le cinéma des poètes, a permis de lier deux disciplines : la poésie et le cinéma. Ces rencontres étaient organisées en deux temps : une table ronde pré-séance entre un auteur de la collection et un.e poète invité.e par la Maison de la Poésie, suivie d'un échange après la projection ; et une performance au TnB du ou de la poète invité.e.e.

Deux rendez-vous étaient prévus dans la saison. Le premier, **les 4 et 5 février**, réunissait **Lucie Taïeb** et **Sébastien Rongier**.

Le 4 février, ils ont discuté, dans le restaurant du TnB, des liens que Marcel Duchamp entretenait avec le cinéma, des liens entre écriture littéraire et écriture cinématographique, et de leur collaboration sur le site littéraire trans-disciplinaire remue.net.

Le 5 février, Lucie Taïeb a proposé au TnB une sorte de parcours poétique et cinématographique dans son œuvre. En réunissant des extraits de films qui ont influencé son style et ses thèmes d'écriture, en intégrant aussi des textes inédits, témoignages de son rapport au cinéma, et en lisant plusieurs extraits de ses livres de poésie et de ses romans, elle a permis d'aborder ces deux disciplines par un nouveau prisme, plus accessible, mouvant, et intime ; découvrant également une partie de la boîte noire de la création, la façon donc les éléments s'accordent pour former une fiction.

Ce partenariat est une véritable chance pour la Maison de la Poésie de Rennes, qui peut toucher un public cinéphile, mais aussi plus large, grâce au rayonnement du TnB ; cela fut visible notamment lors de la table ronde, qui a réuni uniquement des personnes inconnues de notre association. La performance, produite dans de très bonnes conditions, a permis d'élaborer un nouveau format ; là, cependant, le public était essentiellement celui de la Maison de la Poésie ; à voir donc lors des prochaines éditions comment faire circuler les utilisateurs.trices du TnB, et les amener à ce type de rencontres. Ce premier rendez-vous était suivi d'un second, avec Nicole Caligaris et Anne-Elisabeth Halpern (voir p. 32).

TOTAL

TABLE RONDE DU 04 FÉVRIER

35 personnes

PERFORMANCE DU 05 FÉVRIER

35 personnes

SOIT 70 SPECTATEURS



Lucie Taïeb est née en 1977 et est germanophone. Elle est l'autrice d'une oeuvre protéiforme, où son travail de traduction se mêle à son travail de poétesse, qui se mêle à son travail de romancière. Ainsi, chaque livre contient un peu des autres. De même, le cinéma innerve son écriture, et se retrouve dans les références (comme son roman *Safe*, en lien avec le cinéaste Todd Haynes) que dans le rythme.



Sébastien Rongier est né en 1970. Il est à la fois écrivain, philosophe et théoricien du cinéma. Il écrit des romans et des essais. Il s'intéresse aux croisements des formes artistiques et aux logiques esthétiques du double. Il aime autant écrire sur la littérature que le cinéma, les arts ou la philosophie. Il aime aussi regarder la mer.



JARDINS D'HIVER

COUPS DE CŒUR POÉTIQUES & CABINETS DE LECTURES

EN PARTENARIAT AVEC LES CHAMPS LIBRES, LE CONSERVATOIRE DE BRETAGNE ET L'ADEC-MTA

08 & 09 FÉVRIER
AUX CHAMPS LIBRES

Dans le cadre du festival littéraire Jardins d'hiver, organisé du **7 au 9 février 2020** par les Champs Libres et sa bibliothèque, la Maison de la Poésie a proposé deux rendez-vous sur le temps du weekend, rééditions des rendez-vous proposés l'année passée.

Coups de coeur poétiques :

110 personnes

Cabinets de lecture :

150 personnes

TOTAL : 260 personnes touchées

COUPS DE CŒUR POÉTIQUES

Le format ayant bien fonctionné en 2019, les Champs Libres ont accepté de reconduire les rendez-vous « Coups de cœur poétiques », au nombre de trois sur le weekend. Ce nombre s'est fait d'un commun accord pour ne pas sur-solliciter les membres de la Maison de la Poésie qui y participaient. Un de ces rendez-vous a également été confié aux membres de l'ADEC-MTA, qui ont pu présenter des ouvrages de théâtre ; un autre a été confié au Club de lecture féministe des Champs Libres.

Comme l'année passée, ce rendez-vous est une sorte de prolongement des Club de lecture qui se tiennent à la Maison de la Poésie toute l'année : des membres viennent y présenter des ouvrages de poésie à leur façon, présentation souvent suivies de lectures, pour donner à entendre les textes.

Sur le weekend, 3 moments étaient proposés, animés par 6 bénévoles : le samedi à 16h et 17h30, et le dimanche à 16h. Au total, sur ces 3 moments, c'est environ **110 personnes** qui sont venues écouter les conseils de lecture. Encore une fois, il s'agissait dans la grande majorité de festivaliers et festivalières. Bien que nous ayons bénéficié de 3 créneaux de moins sur le weekend par rapport l'année passée, l'affluence était bien plus dense, et ces rendez-vous ramenaient systématiquement des groupes de 30 ou 40 personnes. La présence d'autres « Coups de cœur » sur des thématiques différentes (théâtre, littérature féministe), a permis de faire circuler les lecteurs et lectrices curieux.ses.

Un rendez-vous simple dans la mise en place, accessible, ouvert et de proximité : autant de qualités pour désacraliser la poésie et attirer de nouvelles personnes à la Maison de la Poésie.

CABINET DE LECTURES

Comme annoncé dans notre rapport d'activité 2018-2019, le projet du Cabinet de lectures a été reconduit pour une



seconde année. Cette fois, le partenariat était bien plus approfondi avec le Conservatoire de théâtre, grâce au suivi d'un de ses enseignants, Sylvain Ottavy, qui a accompagné pendant plusieurs séances les étudiant.e.s lors des répétitions des textes poétiques lus à cette occasion. Le nombre d'étudiant.e.s intéressé.e.s par le projet a d'ailleurs augmenté de manière considérable, réunissant là 23 élèves, contre 8 en 2019. 6 membres de l'ADEC-MTA ont complété ce groupe. Toutes les répétitions ont d'ailleurs bénéficié de l'accueil de l'ADEC-MTA.

Avant le weekend de Jardins d'hiver, une après-midi a été organisée à la Maison de la Poésie de Rennes pour présenter aux étudiant.e.s une sélection d'ouvrages de poésie contemporaine, qu'ils et elles ont ensuite sélectionné selon leurs affinités. Une autre journée identique a été organisée avec les membres de l'ADEC-MTA.

Durant le weekend, la jauge, toujours réduite, a été augmentée à 15 places assises pour accueillir davantage de public, compte-tenu de la forte demande en 2019. Le principe, sinon, était identique : texte, lecteur.trice, thème, etc., tout était inconnu du public avant qu'il entre dans la salle. Les mots d'ordre étaient les mêmes : intimité, surprise, et immersion.

16 lectures étaient programmées sur le weekend, qui ont presque toutes affiché complet. **150 personnes** environ ont donc pu en profiter.

Malheureusement, quelques changements par rapport à l'année passée ont modifié certains éléments importants dans la logistique : la pièce ne pouvait cette année être entièrement plongée dans le noir, pour des raisons de sécurité. Cela est compréhensible, mais atteint tout de même d'une certaine façon l'ambiance souhaitée. L'équipe bénévole, bien que briefée le samedi matin, n'était pas toujours bien au courant des modalités d'accueil sur ce format. Enfin, l'inscription était un peu complexe, car mal indiquée sur le programme général. Le Cabinet de lectures a lieu au 5ème étage de la bibliothèque, où se présentaient naturellement les personnes ; or, les places étaient à retirer au rez-de-chaussée ; à cause des multiples queues, cela a découragé nombre de personnes, qui n'ont donc pu profiter du rendez-vous. Davantage de clarté aurait évité des allers-retours parfois difficiles compte-tenu de l'affluence, et facilité la communication publique pour les bénévoles.

En dehors de ces quelques réserves, le public a cependant été enchanté des lectures, qui ont toutes été parfaitement réalisées par les participant.e.s, bien que lues ou performées dans des esthétiques parfois très différentes.

Ce rendez-vous a permis de grandement consolider notre lien avec le Conservatoire de théâtre, et fait émerger un projet de bien plus grande envergure pour mars 2021, prolongement du Cabinet de lectures : une série de trois dates de lectures de textes de poésie contemporaine, sur 1h ou 1h30, à la Paillette, à l'ADEC-MTA et au Conservatoire, à nouveau interprétés par des étudiant.e.s de 2^{ème} et 3^{ème} année du Conservatoire de théâtre.

Pour l'édition 2021 des Jardins d'hiver, la question se pose de renouveler le Cabinet de lectures, compte-tenu du projet dans les trois théâtres, et des complications logistiques rencontrées lors de l'édition 2020. Les Coups de cœur poétiques seront avec plaisir renouvelés, mais l'association attend essentiellement une invitation artistique commune, qui permettrait d'intégrer le genre littéraire qu'elle défend dans cette programmation, et de mettre en valeur d'autres compétences que la seule médiation publique.

TOTAL

COUPS DE COEUR POÉTIQUES

110 personnes

CABINET DE LECTURES

23 étudiant.e.s

6 comédien.ne.s amateurs.trices

150 personnes

LA POÉSIE QUI VIENT

XAVIÈRE MACKAY & CÉLESTIN DE MEEÛS

TABLE RONDE & ATELIERS

EN PARTENARIAT AVEC LA MAISON DE LA POÉSIE DE NANTES

10 & 11 MARS
À L'AUDITORIUM DE LA MIR
& À LA MAISON DE LA POÉSIE

Le rendez-vous La poésie qui vient, initié la saison passée, a été reconduit cette saison dans une forme identique. Ce rendez-vous met toujours en avant, en duo, deux voix émergentes de la poésie contemporaine, et comprend trois temps : une soirée de lecture tout public, une après-midi d'ateliers d'écriture, et deux journées de rencontres scolaires (voir « Poètes en classe », p. 29).

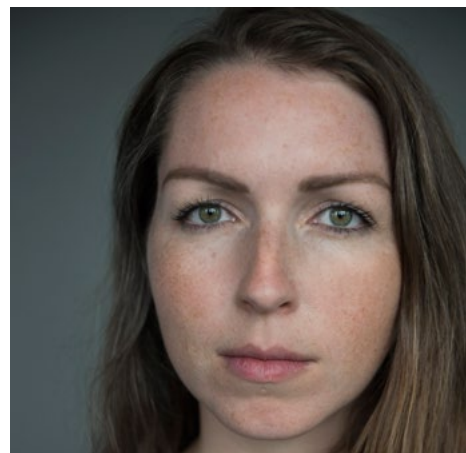
Pour cette deuxième édition, la Maison de la Poésie de Rennes a invité le **10 mars** une autrice québécoise, **Xavière Mackay**, en partenariat avec la Maison de la Poésie de Nantes, qui devait l'accueillir le 18 mars (rencontre annulée à cause du confinement). L'auteur belge **Célestin de Meeûs** a été invité pour compléter ce duo. Ils ont tous les deux échangé à propos de leurs recueils autour de la thématique « Poésie et quotidien ».

La médiation de cette rencontre était pour la première fois confiée à une étudiante de l'Université Rennes 2, **Pauline Guémas**, qui produit son travail de recherche littéraire, dans le Master de Littérature Comparée, justement sur la question du quotidien. Cette rencontre était également intégrée aux Journées du 8 mars, car le quotidien en littérature est différemment traité par une autrice et par un auteur, et les deux invité.e.s ont donc pu échanger à ce propos lors de cette soirée.

Malheureusement, un manque de clarté entre l'étudiante médiatrice et l'équipe de la Maison de la Poésie de Rennes lors de la préparation de la rencontre a entraîné un quiproquo et une situation quelque peu inconfortable autant pour les deux artistes que pour le public ; une médiation a dû être improvisée par l'équipe salariée de l'association. Cela n'enlève pas l'envie de confier à nouveau la médiation à un ou une étudiant.e, mais demandera d'être bien plus vigilant sur les informations transmises et la bonne compréhension des enjeux attendus lors d'un tel exercice.

Les échanges ont cependant été de bonne qualité, bien que sans doute pas suffisamment approfondis compte-tenu de ce qu'offraient les textes, et la soirée a réuni environ **35 personnes**, venant de la Maison de la Poésie, de l'Université Rennes 2, et des Journées 8 mars.

Le lendemain de cette rencontre, **deux ateliers d'écriture** tout public et gratuits ont été proposés dans la bibliothèque de la Maison de la Poésie de Rennes. Le premier à



Xavière Mackay est née en 1985 à Québec. Elle a grandi en Gaspésie et habite la région d'Ottawa.

Dernière publication : *Pont Rhodia* (2018).



Célestin de Meeûs est né en 1991. Il vit et travaille à Bruxelles. En plus de l'écriture de recueils, il co-anime l'émission *La voix sans frontières* sur radio Panik. Il est également cofondateur et animateur de la revue poétique et d'arts graphiques *On peut se permettre*.

Dernières publications : *Cadastres* (Prix de la Vocation, 2018), *Rétablir les fleuves* (2018), *Écart-type* (2018), *Chiner* (2016), *Nouvelles pour nouveau-nés* (2014).

14h, animé par Xavière Mackay ; le second à 17h, animé par Célestin de Meeûs. Ces ateliers ont réuni 16 participant.e.s au total, un public très divers et nouveau, mais aussi plus sensible, compte-tenu des thématiques traitées lors des ateliers (« Faire avec » et « La Vulnérabilité »), en lien avec le thème du Printemps des Poètes, « Le Courage ». Plusieurs personnes d'ailleurs s'étaient inscrites aux deux ateliers, mais n'ont finalement pu participer qu'à un seul pour cette raison ; nous serons donc plus vigilants la saison prochaine à bien répartir les participant.e.s, et ne pas favoriser les doublons, pour permettre à plus de personnes de participer aux ateliers tout en évitant les désistements de dernière minute.

TOTAL

SOIREE « POÉSIE ET QUOTIDIEN »

35 personnes

1 étudiante modératrice

ATELIERS D'ECRITURE

16 participant.e.s

POÈTES EN CLASSE

XAVIÈRE MACKAY & CÉLESTIN DE MÉEÛS

ATELIERS D'ÉCRITURE EN ÉCOLE PRIMAIRE

DANS LE CADRE DU PRINTEMPS DU POÈTE

12 & 13 MARS
À RENNES & BAULON (35)

Poètes en classe est un dispositif reconduit d'année en année par la Maison de la Poésie. Dans le prolongement de La Poésie qui vient, cette opération permet d'inviter des poètes émergents à mener des ateliers dans les écoles primaires d'Ille-et-Vilaine.

Cette année, ce sont donc Xavier Mackay et Célestin De Méeûs qui sont venus partager leur vision de l'écriture et leur poésie qu'ils consacrent tous deux, dans leurs derniers recueil, à l'observation du quotidien.

XAVIÈRE MACKAY

JEUDI 12 MARS, À L'ÉCOLE LES LUCIOLES (BAULON, 35)

Xavier Mackay a mené un atelier dans **la classe de CE2 de l'école Les Lucioles**, à Baulon. Durant deux heures, elle a d'abord pu présenter son pays, le Québec, en poésie. Elle a ensuite invité les élèves de CE2 à écrire sur leur propre territoire, en portant une attention toute particulière à la façon dont leurs cinq sens les perçoivent.

VENDREDI 13 MARS, À L'ÉCOLE DUCHESSE ANNE (RENNES, 35)

Le vendredi matin, dernier jour d'école avant la fermeture des établissements scolaires annoncée suite à l'épidémie de COVID-19, Xavier Mackay s'est rendue dans **la classe de CM2 de l'école Duchesse Anne**. Encore une fois, la rencontre a débuté avec une présentation du Québec et des symboles officiels ou sensoriels qui le représentent. Puis les élèves se sont vus attribuer des objets du quotidien à propos desquels ils devaient écrire un poème dont le genre leur était lui aussi distribué arbitrairement (certains ont du écrire un poème d'amour à propos d'un caillou, une ode aux stylos, une prose triste sur les chaises...)

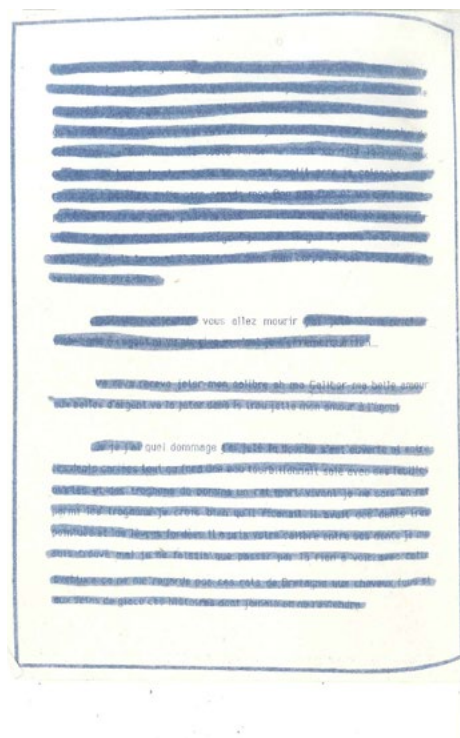
CÉLESTIN DE MEEÛS

JEUDI 12 MARS, AUX CLÔTEAUX (RENNES, 35)

Célestin de Méeûs, de son côté, a rencontré **les élèves de CE2 de l'école des Clôteaux**. Pour mener ses ateliers, il a puisé dans le fonds de la bibliothèque de la Maison de la Poésie pour mener ses ateliers à l'école des Clôteaux, d'abord avec une classe de CE2. Les élèves ont pu ainsi concevoir des poèmes en caviardant, découpant ou collant les textes issus de la sélection d'ouvrages apportée par l'auteur.

VENDREDI 13 MARS, AUX CLÔTEAUX (RENNES, 35)

L'auteur a reproduit son dispositif, dans **une classe de CM2**.



TOTAL
108 ÉLÈVES
4 ENSEIGNANT.E.S

LE PRIX DES DÉCOUVREURS

PIERRE VINCLAIR & FLORA BONFANTI

RENCONTRES POUR LES 3^{ÈMES} & LYCÉENS

DANS LE CADRE DU PRINTEMPS DU POÈTE

RENCONTRES ANNULÉES

17 & 18 MARS
30 & 31 MARS
EN BRETAGNE

Le Prix des Découvreurs propose chaque année une sélection d'ouvrages de poésie contemporaine à destination des classes de troisième et de lycée. Les élèves sont ensuite amenés voter pour leur lauréat.

Depuis de nombreuses saisons, la Maison de la Poésie soutient le Prix en invitant certains des auteurs de la sélection à venir rencontrer son lectorat dans les établissements scolaires de Bretagne. Ces rencontres, qui prennent la forme d'échanges, sont souvent très riches tant pour l'auteur que pour les élèves qui ont longuement travaillé sur les oeuvres de l'auteur reçu et lui proposent souvent leur propre vision de sa poésie.

Cette année, nous avons invité Pierre Vincclair et Flora Bonfanti. Malheureusement, suite aux mesures sanitaires prise dans le cadre de la crise du Covid-19, la venue des deux auteurs a dû être annulée.

Pierre Vincclair aurait du rencontrer les 3^{ème} du collège des Ormeaux (Rennes), les premières du lycée de L'Elorn (Landerneau) et du lycée de L'Iroise (Brest).

Flora Bonfanti aurait du rencontrer les 3^{ème} du collège Théodore Monod (Vern-sur-Seiche) et du collège Martin Luther King (Liffré).

Malgré l'absence des deux artistes, les enseignant.e.s et leurs élèves ont pu réaliser avec eux des entretiens à distance. Les collégiens et lycéens ont de plus écrit « à la manière » de Pierre Vincclair et Flora Bonfanti et de nombreux textes ont vu le jour. Ils sont disponibles ici :

- Pour le lycée de L'Elorn : <http://www.voix-elorn.com/tag/printemps%20des%20poetes%202020%20-%20pierre%20vincclair/>

- Pour le lycée de L'Iroise : <http://i-voix.net/tag/poesie%20-%20vincclair/>

Une édition regroupant les textes et les entretiens est en cours de production dans l'atelier micro-édition de la Maison de la Poésie. Elle sera imprimée en 90 exemplaires, afin que chaque élève, chaque auteur et chaque établissement puisse recevoir le sien.



Flora Bonfanti publie son premier ouvrage en 2019, *Lieux Exemplaires*, qui fait partie de la sélection du Prix des découvreurs. Elle est née en 1987 au Brésil et poursuit des études de Lettres, d'Art et de Philosophie à Rio de Janeiro puis à Paris, où elle vit et travaille maintenant.

AUTOUR DU SHIJING

PIERRE VINCLAIR & AUXÉMÉRY

RENCONTRES POUR LES 3^{ÈMES} & LYCÉENS

EN PARTENARIAT AVEC L'INSTITUT CONFUCIUS DE BRETAGNE, L'INSTITUT CONFUCIUS DE MONTPELLIER ET LA MAISON DE LA POÉSIE DE MONTPELLIER, LA MÉDIATHÈQUE DES CAPUCINS DE BREST

RENCONTRE REPORTÉE EN NOVEMBRE 2020

19 MARS À 19H
À L'INSTITUT CONFUCIUS

À l'occasion du Prix des Découvreurs, la Maison de la Poésie de Rennes aurait eu la chance d'accueillir l'auteur **Pierre Vinclair** pour plusieurs jours (voir Prix des Découvreurs). Lors de son séjour, il aurait été invité en **avril**, avec le poète et traducteur **Auxéméry**, pour une rencontre autour du *Shijing*, classique de la poésie chinoise, à l'Institut Confucius de Bretagne. En effet, en 2019, Pierre Vinclair a proposé une nouvelle traduction intégrale en français de ce texte, tandis qu'Auxéméry traduisait en français la version du *Shijing* traduite par Ezra Pound. Une rencontre poétique autour de trois langues : le chinois, le français et l'anglais.

Cette soirée aurait essentiellement été construite autour de la lecture de poèmes du recueil en chinois et en français ; lectures croisées, car assurées en chinois par une membre de l'Institut Confucius, et en français par Pierre Vinclair et Auxéméry. Un voyage rare et polyphonique vers un classique de la littérature chinoise.

Cette soirée n'a malheureusement pas pu avoir lieu à cause du confinement ; elle est reportée au second semestre 2020, si les conditions le permettent. Sinon, elle sera annulée, et les auteurs rémunérés.

La venue de Pierre Vinclair à notre initiative ayant attiré la curiosité de plusieurs autres structures culturelles, il aurait été dans la même période invité pour une rencontre autour du *Shijing* à la médiathèque des Capucins, à Brest, et à l'Institut Confucius de Montpellier, à Montpellier.



Auteur aussi actif dans l'écriture, la traduction que la théorie, **Pierre Vinclair** a déjà publié plusieurs recueils de poésie parmi lesquels *Sans adresse*, *Le Cours des choses* ou encore *Les Gestes impossibles*, plusieurs traductions parmi lesquelles *Shijing*, *Le Grand recueil* et *Kojiki*, et plusieurs essais parmi lesquels *De l'épopée et du roman*, *Essai d'énergétique comparée*, ou encore *Le Chamane et les Phénomènes*. *La Poésie* avec Ivar Ch'Vavar.

Son travail poétique se nourrit de tous ces genres et y navigue en permanence, faisant de chacun de ses livres des objets inattendus.

Il a enseigné pendant dix ans en Asie (Japon, Chine, Singapour), collabore avec Europe, Poezibao, Sitaudis, s'occupe de la revue *Catastrophes* avec Guillaume Condello et Laurent Albaracin, et dirige la collection S!NG au corridor bleu.



Né en 1947, **Auxéméry** a passé une partie de sa vie en Afrique, avant de revenir se fixer au bord de l'Atlantique. Il continue de parcourir le monde (et les méandres de sa bibliothèque). Il a traduit de nombreux poètes américains (Olson, Reznikoff, Pound, H. D....) et publié plusieurs ouvrages, dont *Faïlles/traces* chez Flammarion, *PHAISTOS* chez kokopelli ou encore *Mingus, méditations*, chez Estepa. Sa dernière traduction est l'*Anthologie classique*

définie par Confucius d'Ezra Pound parue aux éditions Pierre-Guillaume de Roux.

LE CINÉMA DES POÈTES #2

NICOLE CALIGARIS & ANNE-ELISABETH HALPERN
EN PARTENARIAT AVEC LE CINÉ-TNB
RENCONTRE REPORTÉE EN OCTOBRE 2020

7 & 28 AVRIL
AU CINÉ-TNB

Pour la deuxième soirée de la saison 2019-2020 dans le projet « Cinéma des poètes », deux invitées venaient **début avril** pour discuter de l'ouvrage *Michaux et le cinéma* : **Nicole Caligaris**, autrice, et **Anne-Elisabeth Halpern**, maîtresse de conférences à l'Université de Reims et autrice de l'ouvrage mentionné, et spécialiste de la poésie moderne et contemporaine. La conversation aurait donc traité de l'ouvrage

À la fin du mois d'avril, Nicole Caligaris revenait pour une performance mêlant à nouveau littérature et cinéma, sous une forme inattendue et inédite : la réécriture plan par plan du film *Vanishing Point* (1971, dir. Richard Sarafian) ; ainsi, les spectateurs.trices auraient profité d'une expérience de lecture et de cinéma, et pu mettre en rapport ce qui était vu à ce qui était dit.

Cette soirée n'a malheureusement pas pu avoir lieu à cause du confinement ; elle est reportée au mois d'octobre 2020, si les conditions le permettent. Sinon, elle sera annulée, et les autrices rémunérées.



Nicole Caligaris est une autrice française. Plusieurs de ses livres abordent des sujets sociaux parfois à la limite de la bizarrerie, comme la migration dans *Les Samothraces* et *Barnum des ombres*, sur la condition de l'homme dans *Les chaussures*, *le drapeau*, *les putains*, *L'Os du doute* et *Le paradis entre les jambes*, ou encore sur la guerre dans *La Scie patriotique*.

Son style est difficile à définir tant il fluctue et s'adapte d'un sujet à l'autre. Elle enseigne au Master de Création Littéraire du Havre. Sur remue.net, il est écrit que c'est une « écrivaine inclassable », manière sans doute de dire qu'elle est libre.

GABRIEL GAUTHIER ET CAMILLE LEHERPEUR

EN PARTENARIAT AVEC L'ASSOCIATION 3 HIT COMBO

RENCONTRE REPORTÉE EN NOVEMBRE 2020

Pour la première année, la Maison de la Poésie de Rennes s'associait avec l'association 3 Hit Combo, pour une rencontre inattendue entre poésie et jeu vidéo. Cette soirée devait avoir lieu en **mai 2020**, dans le cadre du « Off » du festival du Stunfest. A cette occasion, deux artistes étaient invités, **Gabriel Gauthier** et **Camille Leherpeur**, pour proposer une performance inédite : une « playformance », format hybride entre lecture de poésie et pratique du jeu vidéo. Une expérience inédite qui ouvrirait de nouvelles perspectives dans la façon d'envisager les soirées de performance pour notre association.

Cette soirée devait permettre, entre autres, de donner à voir une image renouvelée de la poésie, un art qui continue de s'inspirer des disciplines artistiques de son temps, dont le jeu vidéo fait partie, notamment auprès des plus jeunes générations d'artistes, inspirés à divers niveaux par ces objets : environnement, narration, technique. Par ce biais, l'association entendait à nouveau casser certains préjugés sur les enjeux de la poésie, et ouvrir la porte à un public sans doute plus éloigné.

D'un autre côté, elle permettait également à l'association 3 Hit Combo de renforcer la vision du jeu vidéo comme une discipline « littéraire », et donc pourquoi pas de la revaloriser à l'inverse auprès d'un public « classique » et âgé, ou même auprès des institutions, qui n'y voient souvent qu'un objet ludique (de divertissement), et non pas un objet de réflexion.

Cette soirée devait également ouvrir un partenariat plus important sur le long terme avec 3 Hit Combo, en imaginant pour la saison 2020 – 2021 une résidence en collège mêlant littérature/jeu vidéo, ainsi que des ateliers d'écriture tout public et scolaires sur les mêmes thématiques.

La soirée n'a malheureusement pas pu avoir lieu à cause du confinement ; elle est reportée au second semestre 2020, si les conditions le permettent. Sinon, elle sera annulée, et les auteurs rémunérés.



Gabriel Gauthier est né en 1992. Il a fait des études littéraires et il est diplômé des Beaux-arts de Paris. Il écrit des pièces de danse, des performances et des livres. Il est en résidence aux Laboratoires d'Auber-villiers. Il a créé *Cover* à la Ménagerie de Verre en 2018, avec Elsa Michaud. Il est dans le film de César Vayssié, *Ne travaille pas* (1968-2018). Il a publié *Simurgh & Simorgh* au Théâtre Typographique. Il a écrit *Speed* qui est paru en janvier 2020 aux éditions Vies Parallèles. Il écrit *Space* et *Space*, qui paraîtront dans les années à venir, et dont voici un extrait : « le soleil va bien sûr se lever ».

Camille Leherpeur est né en 1990 à Paris. Il intègre La Cambre et son atelier de gravure à Bruxelles en 2011. Là, inspiré par les arte-facts des musées européens, il commence à fabriquer des objets performatifs comme des couronnes, masques, reliquaires, épées, sceptres et autres rouleaux manuscrits. Pendant les performances, il joue ainsi un personnage défini par les objets qu'il arbore, en particulier les masques, à la manière de la Comedia dell'arte ou de la tragédie grecque. Plusieurs personnages se démarquent dans sa pratique, notamment le « Roi de Rien », « Duc de Nulle Part » et « Comte de Trou » : un bouffon sans foi ni loi qui dit vrai sans être inquiet, protégé par une aura de folie et de pouvoir royal mêlés.

LES POLYPHONIES

Du **5 au 7 juin 2020** aurait dû avoir lieu la 12ème édition des Polyphonies, festival de poésie contemporaine organisé par la Maison de la Poésie de Rennes.

Cette édition, construite durant plusieurs mois par l'équipe associative et salariée de l'association, voulait explorer les liens qui unissent la poésie à l'écologie, par le biais de lectures, de performances, de tables rondes et d'ateliers d'écriture. Il s'agissait de la première édition du festival dans son format biennal, et avec la nouvelle équipe salariée, arrivée en septembre 2018.

Cette édition du festival souhaitait casser le rôle habituel du festivalier comme spectateur, et lui proposer en parallèle d'autres activités que les seules écoutes de lectures et de tables rondes. Ainsi, les journées du festival comprenaient différents types d'ateliers d'écriture et de débat, ainsi que des instants de mise en commun pour compléter les visions des artistes avec celles des festivaliers. Le festival aurait également investi le jardin de la villa Beauséjour durant tout le weekend, avec des moments conviviaux pour partager des repas et des boissons, lire et découvrir des livres grâce à une table de libraire.

Malheureusement, à cause des mesures de confinement, ces trois jours de festival n'ont pas pu avoir lieu. Les artistes ont toutes et tous été rémunéré.e.s selon les conditions prévu.e.s lors de leur invitation. En complément, l'association a proposé sur son site internet des ressources liées au travail de construction de cette édition : ainsi, les personnes intéressé.e.s peuvent tout de même consulter textes, podcasts, vidéos et livres pour approfondir ce sujet passionnant ; et peut-être d'autres festivals pourront-ils utiliser ce travail fait en amont par notre association pour inviter ces artistes lors de leurs événements, sur des thématiques similaires.

Nous proposons ci-après un bref descriptif des trois journées, qui reprennent dans l'essentiel ce qui est rédigé sur le site internet.

VENDREDI 5 JUIN

La soirée d'ouverture du festival accueillait trois rendez-vous, sous la forme d'une intention pour la suite du weekend, avec des propositions inattendues et jeunes :

UNE PERFORMANCE DE L'ARTISTE JOSÈFA NTJAM, **I AM NAMELESS**, ENTRE LECTURE ET INSTALLATION NUMÉRIQUE.

Josèfa Ntjam travaille principalement sur l'afrofémisme, et sur les mondes comme entités organiques (les plantes, les roches, les êtres vivants, etc.) et les faits cohabitent avec des mondes imaginaires futuristes.



JOSÈFA NTJAM

Mélas de Saturne, vidéo, 2020

Allegoria, installation, 2020

UNE TABLE RONDE SUR **ÉCOLOGIE ET AFROFUTURISME**, AVEC JOSÈFA NTJAM ET LA PERMACULTRICE ARCANELLE SICA, ANIMÉE PAR AURÉLIA DÉCORDÉ, DIRECTRICE DE L'ASSOCIATION DÉCONSTRUIRE.

Pour approfondir la performance précédente, la table ronde entendait traiter des liens entre écologie, racisme et futurs possibles. Manière d'aborder des sujets trop peu traités, et d'ouvrir justement le champ de la réflexion.

UNE **PERFORMANCE NOCTURNE** DU POÈTE ANTOINE BOUTE.

La performance « Opérations biohardcores » aurait volontairement dépassé le cadre du jardin pour s'étendre vers les prairies St Martin, avec un texte volontiers plus foutraque et drôle, mystérieuse également.

SAMEDI 6 JUIN

La première journée complète de propositions artistiques visait à approfondir l'intuition de la soirée d'ouverture, avec des tables rondes notamment plus « concrètes » dans leurs approches :

UNE **LECTURE SUIVIE D'UNE TABLE RONDE** AVEC LE POÈTE PIERRE VINCLAIR ET LE PHILOSOPHE ET POÈTE JEAN-CLAUDE PINSON.

Les lectures auraient été des extraits de livres récents ou plus anciens, tous traitant de la question écologique : *La Sauvagerie*, *Agir non agir*, *Autrement le monde*, etc. La table ronde aurait, elle, été centrée sur la question « Que peut la poésie contre la crise écologique ? » dans une discussion alliant poésie, éthique et philosophie.

DES **ATELIERS D'ÉCRITURE** AVEC JOSÈFA NTJAM, PIERRE VINCLAIR ET ANNA BOULANGER.

Durant l'après-midi, trois ateliers d'écriture différents étaient proposés en parallèle : le premier « Performer l'écriture autour de la fable révolutionnaire », le second en écrivant des dizains animaliers, le troisième en sérigraphiant des animaux réels ou imaginaires.

UNE **LECTURE SUIVIE D'UNE TABLE RONDE** AVEC LA POÉTESSE SOPHIE LOIZEAU ET LE POÈTE BELGE EUGÈNE SAVITZKAYA.

Les lectures auraient été de leurs derniers livres publiés : *Les Loups* et *Au pays des poules aux œufs d'or*. La table aurait, elle, été centrée sur le thème « Poésie animale », pour discuter de la façon dont la littérature peut rendre hommage aux animaux, les sublimer, et pourquoi pas même les défendre.



ANTOINE BOUTE

Opérations biohardcores, éditions Les Petits Matins, 2017



PIERRE VINCLAIR

La Sauvagerie, éditions José Corti, 2020
Agir non agir, éditions José Corti, 2020



JEAN-CLAUDE PINSON

Pastoral, éditions Champ Vallon, 2020
Autrement le monde, éditions Joca Seria, 2016



SOPHIE LOIZEAU

Les Loups, éditions José Corti, 2019
Ma maîtresse forme, éditions Champ Vallon, 2017
La nue-bête, éditions Comp'Act, 2004

DIMANCHE 7 JUIN

La troisième et dernière journée du festival aurait repris la même construction que la journée du samedi, avec d'autres thématiques, et une clôture de festival sous la forme de bilan autant que d'ouverture, avec notamment les retours des ateliers d'écriture :

UNE **LECTURE SUIVIE D'UNE TABLE RONDE** AVEC LA POÉTESSE NORVÉGIENNE INGRID STORHOLMEN, L'INTERPRÈTE PAUL DE BANCION, ET LA CHERCHEUSE ÉMILIE HACHE.

La lecture simultanée en norvégien et en français aurait été d'extraits du livre le plus récent d'Ingrid Storholmen, *Tchernobyl*, récits. La table ronde aurait, elle, été centrée sur la question de « l'écologie politique », à savoir quels sont les choix politiques faits ou non pour préserver l'écologie, comment ils s'inscrivent dans le social à long terme, et quels sont les modes d'action pour agir en tant que citoyen.ne.

DES **ATELIERS DE PRATIQUE ET DE DISCUSSION** AVEC LE COLLECTIF COSMOS MERGUEZ, LE COLLECTIF PÔLE FROMAGE, ET LES ATELIERS DE L'ANTÉMONDE.

Formats d'ateliers différents du samedi, ces trois ateliers interactifs auraient permis aux festivaliers de réfléchir différemment aux thématiques du weekend, par le biais de faux voyages et de leurs boîtes à souvenirs, de discussions autour du fromage et de sa préparation, et de débats de théorie-fiction pour la construction d'un nouvel avenir.

UNE CLÔTURE DE FESTIVAL CONVIVIALE

Avec une scène ouverte pour écouter les lectures des participant.e.s aux ateliers d'écriture, et un repas convivial pour se rassembler une dernière fois et mettre en commun ses idées.

Ainsi aurait dû avoir lieu la 12^{ème} édition du festival des Polyphonies. Nous espérons que la 13^{ème} édition, qui aura lieu en juin 2022, pourra cette fois-ci bien se faire en présence de tout le monde.



EUGÈNE SAVITZKAYA

Au pays des poules aux œufs d'or, éditions de Minuit, 2020



INGRID STORHOLMEN

Tchernobyl, récits, éditions Lanskine, 2019



ÉMILIE HACHE

Reclaim : recueil de textes écoféministes, éditions Cambourakis, 2016

**UN LIEU DE RESSOURCES,
DE CRÉATION
ET D'ACCOMPAGNEMENT**

La Maison de la Poésie de Rennes a comme objectif d'être un lieu ouvert au public et aux associations (littéraires, ou qui souhaitent s'intéresser à la littérature). Elle dispose d'une bibliothèque associative de plus de 3000 ouvrages, spécialisée en poésie contemporaine, et ouverte du lundi au vendredi, de 9h à 17h, sans interruption. Les livres sont en consultation libre sans adhésion sur ces plages horaires ; et empruntables sur adhésion. Cette bibliothèque peut également servir de salle de travail, être mise à disposition d'autres structures et associations, et devenir un lieu de rendez-vous pour les poètes et poétesses qui souhaitent se réunir pour créer, lire et échanger.

LA BIBLIOTHÈQUE

Durant la saison 2019-2020, le travail de fonds pour enrichir la bibliothèque a été approfondi dans les deux domaines annoncés, qui présentaient des lacunes : la poésie en langue étrangère traduite, et les revues de poésie. Cela est visible dans le budget d'acquisition, qui a doublé sur l'année 2019.

Le catalogue complet est toujours disponible en ligne, dans l'onglet « Bibliothèque » du site internet. Il permet de visualiser les dernières acquisitions, si les ouvrages sont empruntés ou non, et les informations spécifiques à chaque livre. Il permet en interne un bien meilleur suivi des emprunts.

Concernant les chiffres, la bibliothèque compte aujourd'hui **3240 ouvrages** (+540 par rapport à la saison passée) de poésie contemporaine. Ces ouvrages sont répartis ainsi : 1842 (+125) livres de poésie francophone, 334 (+124) ouvrages de poésie étrangère, 170 (+11) ouvrages de poésie jeunesse, 84 (+8) anthologies et 74 revues pour 747 numéros.

Également, un nouvel outil nous permet d'enregistrer le nombre d'emprunts sur l'année. En 2019, il a été de **383**, un chiffre positif, car cela veut dire qu'un peu plus de 10% du fonds circule, ce qui est encourageant compte-tenu des difficultés actuelles en librairie ou en bibliothèque pour intéresser aux livres de poésie.

Le fonds de la bibliothèque est unique et spécialisé en poésie contemporaine. Il possède des livres introuvables dans les autres bibliothèques de la Ville de Rennes et du département d'Ille-et-Vilaine, où les fonds de poésie ont d'ailleurs tendance à diminuer notamment à cause de difficultés de médiation (témoignage recueilli auprès de Livres et Lecture en Bretagne). L'équipe salariée conseille usagers et professionnels de la culture en fonction des demandes et en se basant sur ce fonds.

Chaque mois, un budget d'environ 140€ est alloué à l'achat



d'ouvrages, pour suivre les nouvelles parutions et consolider le fonds déjà existant. Cela correspond à une enveloppe d'environ 1700€ par an ; cette année, exceptionnellement, l'enveloppe a été légèrement supérieure à 4000€. En 2020-2021, comme annoncé la saison dernière, les acquisitions se concentreront essentiellement sur la poésie jeunesse, afin d'enrichir nos propositions de médiation pour les plus jeunes.

L'association bénéficie toujours de services de presse et de dons particuliers pour enrichir ce fonds, bien que la sélection des livres qui intègrent effectivement la bibliothèque soit faite en interne, et n'est donc pas automatique.

Tous les achats sont réalisés à la librairie La Nuit des Temps, à Rennes, librairie partenaire.

Plusieurs pistes de travail se dessinent par rapport à la mise en valeur de notre fonds et de nos compétences de médiation sur le genre de la poésie :

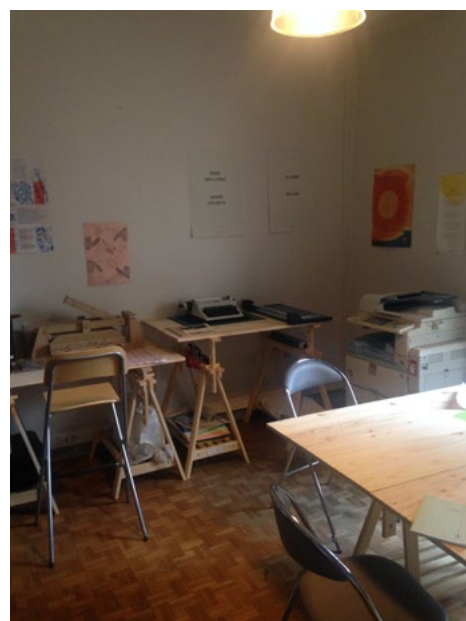
- Des notes de lecture écrites par les adhérent.e.s ont commencé à être publiées sur notre site. Le but est de les encourager pour valoriser le fonds et surtout le rendre plus personnel, plus singulier.
- Un fichier avec des propositions d'acquisition sera ouvert aux adhérent.e.s, pour diversifier les livres.
- Des formations seront proposées aux libraires et bibliothécaires, afin d'avoir des clés de médiation pour valoriser un fonds de poésie contemporaine, fonds souvent à rotation lente. Des pistes de réflexion sont en cours sur ce sujet, en partenariat avec Livres et Lecture en Bretagne.

L'ATELIER DE MICROÉDITION

Suite au déménagement à l'étage de la villa Beauséjour du bureau des salariés début 2020, un atelier de micro-édition a été aménagé au rez-de-chaussée. Des tables de travail et de découpe ont été installées et l'association s'est dotée de matériel et de plusieurs outils afin de pouvoir réaliser des ouvrages de micro-édition.

Plusieurs catégories de réalisations verront le jour à l'atelier :

- Les ouvrages regroupant les textes produits lors des différents ateliers d'écriture menés par les résident.e.s ou invité.e.s de la programmation
- Les textes issus des ateliers menés en milieu scolaire
- Des projets de micro-édition amenés par les adhérent.e.s et approuvés par le comité de l'atelier
- Les tirages des revues de micro-édition affiliées à la Maison de la Poésie de Rennes



L'atelier dispose aujourd'hui d'une imprimante/copieur, d'une machine à coudre, d'une presse à linogravure, d'une machine à écrire, d'une rogneuse, de divers outils de papeterie et de matériel de dessin.

Une soirée d'inauguration aura lieu en septembre 2020.

PUBLICATIONS DE RÉSIDENCE

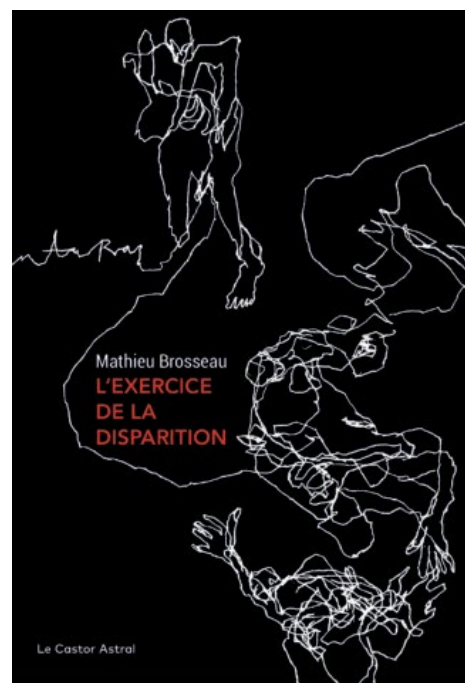
Chaque année, la Maison de la Poésie apporte une aide à l'édition de 800€ par ouvrage de Résidence, soit 1600€ pour les deux ouvrages.

Au premier semestre 2020, deux ouvrages auraient dû être publiés, en lien avec des résidences de création passées. L'un sera publié en juillet, l'autre à une date encore inconnue :

L'Exercice de la disparition, de Mathieu Brosseau, aux éditions Le Castor Astral, en résidence de création à la Maison de la Poésie au printemps 2018.

[Titre inconnu], de Ian Monk, aux éditions Isabelle Sauvage, en résidence de création à la Maison de la Poésie à l'automne 2018.

Les livres de Caroline Sagot-Duvaurox (automne 2017), Joëlle Sambi (printemps 2019) et Laura Vazquez (automne 2019) seront les prochaines publications de résidence.



ATELIERS D'ÉCRITURE

Chaque saison, les ateliers d'écriture font partie des activités proposées par l'association. Cependant, face à la demande croissante des adhérent.e.s, nous avons initié deux cycles d'ateliers d'écriture, qui rencontrent un succès certain. Ceux-ci sont payants, afin de trouver un équilibre entre une juste rémunération des intervenant.e.s et une accessibilité pour le public. Le souhait est d'augmenter ces deux cycles par d'autres, originaux, sur la saison 2020-2021.

CYCLE SLAM ET POÉSIE, EN PARTENARIAT AVEC LA MJC DU GRAND CORDEL.

Ce cycle d'ateliers d'écriture et de mise en voix animé par **Hervé Salesse / Elvi**, offre 5 séances d'écriture, et 5 de mise en voix. Les ateliers d'écriture se déroulent à la Maison de la Poésie de Rennes, ceux de mise en voix au Grand Cordel. Une restitution orale de fin d'année est proposée afin de rendre compte du travail accompli. Il a révélé le slam à de nombreuses personnes intéressées uniquement par la poésie, permis du lien avec notre bibliothèque, et inversement a fait découvrir la poésie à des personnes intéressées en pre-



mier lieu par le slam ; ces ateliers sont une excellente porte d'entrée dans nos activités. Il compte **10 participant.e.s.**

CYCLE ÉCRITURE FÉMINISTE DE SOI.

Ce cycle d'ateliers d'écriture, animé par **Elise Bécavin**, est centré sur le féminisme, et l'écriture de soi dans cette perspective. Il réunit uniquement des participantes à l'arpentage littéraire sur la thématique « poésie et féminisme ». Il s'agit d'un atelier plus sensible, multiforme aussi, puisque les séances d'écriture sont enrichies d'autres expériences interactives afin d'éveiller ses sens. Il compte **8 participantes.**

OUVERTURE PUBLIQUE ET MISE À DISPOSITION DU LIEU

La Maison de la Poésie de Rennes a maintenu ses nouveaux horaires d'ouverture, du lundi au vendredi de 9h à 17h sans interruption le midi ; horaires qui deviendront désormais la norme. La barrière qui communique directement avec le square Marguerite Durand a été installée durant l'automne 2019, et est depuis opérationnelle. Elle est ouverte occasionnellement, et surtout sur les périodes estivales, car le square étant herbeux, il s'engorge vite d'eau sur les saisons d'hiver, ce qui le rend peu praticable. La boîte à livres du square Marguerite Durand a été installée dans le même temps, et connaît une belle dynamique : les livres tournent bien, et nombre de gens, du quartier comme d'ailleurs, s'y arrêtent. Elle est alimentée par la Maison de la Poésie et les habitant.e.s du quartier.

20 mises à disposition du lieu ont été faites au cours de la saison (+ 5 par rapport à la saison dernière), pour des structures récurrentes, qui travaillent avec la Maison de la Poésie depuis longtemps, ou qui ont découvert ses espaces la saison passée. Les mises à disposition étaient de moindre envergure en terme de quantité, mais plus continues dans le temps ; elles étaient en lien avec des associations diverses, littéraires ou non ; elles étaient gracieuses ou payantes, en fonction des interlocuteurs.

Malheureusement, sur ces 20 mises à disposition, 8 ont dû être annulées ou reportées à cause du confinement. Ce confinement a notamment empêché les mises à disposition du jardin, les plus demandées, car pouvant accueillir la plus forte jauge de personnes. Nous n'avons donc pas pu rediscuter de nos interrogations internes concernant la mise à disposition du jardin pour un large public.

MISES À DISPOSITION – SAISON 2019-2020

LA BALADE DES LIVRES – Bibliothèque mise à disposition le 19 novembre pour une formation autour de la lecture à voix

haute. Bibliothèque mise à disposition le 14 décembre pour une seconde journée de formation autour de la lecture à voix haute. Bibliothèque mise à disposition le 7 avril pour une troisième journée de formation autour de la lecture à voix haute (annulée). Jardin mis à disposition le 9 juin pour une journée de construction autour de l'événement Partir en livres.

UNIVERSITÉ RENNES 2 – Bibliothèque mise à disposition le 6 février pour des cours d'Agrégation de Lettres Modernes. Bibliothèque mise à disposition le 2 avril pour des ateliers d'écriture animés par des étudiant.e.s (annulée). Bibliothèque mise à disposition le 9 avril pour la suite des ateliers d'écriture animés par des étudiant.e.s (annulée).

UNIVERSITÉ RENNES 1 – Bibliothèque mise à disposition le 2 juillet pour une réunion autour de la préparation d'un événement sur l'écologie politique.

IME BETTON – Jardin mis à disposition le 4 mai pour des ateliers d'écriture avec des enfants autistes et des élèves de CM2 (annulée). Jardin mis à disposition le 18 mai pour la suite des ateliers d'écriture (annulée).

DÉPARTEMENT D'ILLE-ET-VILAINE – Bibliothèque mise à disposition le 5 mai pour une formation de bibliothécaires sur l'accueil d'auteurs.trices en résidence (reportée).

COMITÉ DE JUMELAGE RENNES – POZNAN – Bibliothèque mise à disposition le 7 mai pour une rencontre entre des poètes polonais et Lou Sarabadzic, poétesse en résidence (annulée).

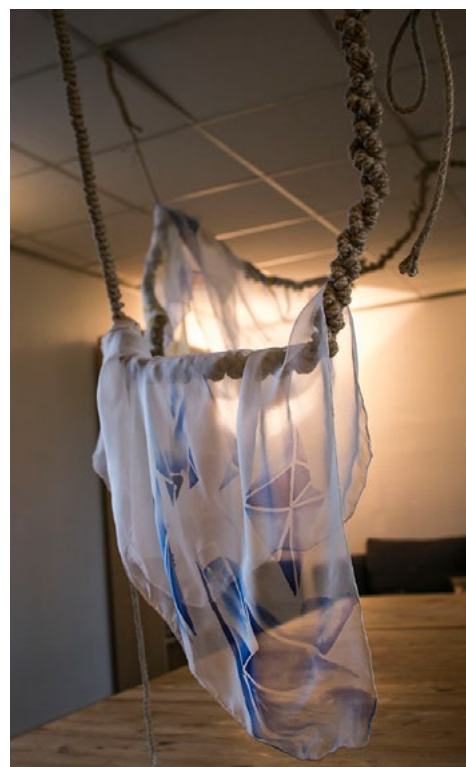
ASSOCIATION DÉCONSTRUIRE – Bibliothèque mise à disposition le 4 mars et le 12 mars pour des ateliers d'écriture animés par Joëlle Sambi pour des adolescents et des adultes, dans le cadre des Journées du 8 mars.

ASSOCIATION SPÉLÉOGRAPHIES – Appartement mis à disposition du 21 janvier au 2 février pour l'artiste Baptiste Brunello, en résidence de création chez Spéléographies.

ASSOCIATION FOLLE AVOINE – Bibliothèque mise à disposition le 14 février pour l'Assemblée Générale de l'association. Bibliothèque mise à disposition le 17 mars pour une soirée de poésie (annulée).

ASSOCIATION L'ESPACE M – Bibliothèque mise à disposition du 9 au 13 mars pour une installation plastique.

COLLECTIF FRAFRA (EESAB) – Bibliothèque mise à disposition le 9 mars pour un atelier d'écriture avec l'artiste Joëlle Sambi.



POÈTE CHRISTIAN POIRIER – Bibliothèque mise à disposition le 26 mars pour une soirée de lectures de poésie (annulée).

CENTRE DE RESSOURCES

En tant que centre de ressources, la Maison de la Poésie de Rennes peut également aider d'autres structures culturelles qui souhaitent inviter des poètes et des artistes pour leurs propres événements, ou divers autres projets. Ces aides se font sur la base de l'échange, pour comprendre les attentes de la structure, et lui proposer un ou une intervenant.e en lien avec le projet proposé.

Cette saison, l'association a pu davantage s'investir sur ce champ, notamment grâce au travail de visibilité à l'échelle de la ville de Rennes, mais aussi de la Région Bretagne, amorcé depuis la saison 2018 – 2020.

COLLECTIF FRAFRA / ÉCOLE DES BEAUX-ARTS DE RENNES
Ateliers d'écriture avec trois artistes invité.e.s dans la saison en cours, et dans la saison passée : en février, Lucie Taïeb au Théâtre National de Bretagne ; en mars, Joëlle Sambi à la Maison de la Poésie de Rennes ; en avril, Laura Vazquez par voie numérique durant le confinement.

THÉÂTRE NATIONAL DE BRETAGNE & ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE D'ARCHITECTURE DE BRETAGNE – En mars, deux rencontres ont été animées par le poète Célestin de Meeûs au TnB avec deux classes d'élèves de l'ENSAB.

ODCM DU MENÉ – L'ODCM du Mené (zone de Loudéac) accueillera le poète Célestin de Meeûs en résidence de médiation au second semestre 2020 (sauf report lié au coronavirus).

UNIVERSITÉ RENNES 1 – Durant toute la saison, la poétesse Lou Raoul a animé des ateliers d'écriture avec des étudiant.e.s et des membres du personnel de l'Université Rennes 1.

FORMATIONS

Également grâce au travail de visibilité engagé durant la saison passée, nous avons pu relancer cette saison les formations autour de la lecture, de la poésie, et des résidences, comme souhaité lors du précédent rapport d'activité. Trois étaient programmées cette saison, malheureusement une seule a pu avoir lieu. L'une est reportée au second semestre 2020, l'autre attend encore une date de report.

CANOPE 35 – Présent lors de la réunion d'information à l'adresse des équipes pédagogiques de juin dernier, le réseau Canopé a pris contact avec la Maison de la Poésie afin



de mettre en place une formation à destination des enseignants. Cette formation a eu lieu le 18 février de 14h à 17h30 dans les locaux de Canopé. La première partie de la formation, assurée par la médiatrice de la Maison de la Poésie, consistait en une découverte et une expérimentation de la poésie sonore, à travers l'exploration d'un corpus vidéo et un atelier d'écriture. La seconde partie était réalisée par Brigitte Courteille, médiatrice du réseau Canopé, qui a présenté aux enseignants différents outils numériques pour valoriser les textes issus d'ateliers d'écriture sonore. 12 personnes ont participé à cette formation dont le public était majoritairement constitué de professeurs-documentalistes.

LIRE ET FAIRE LIRE – Une formation de lecture à voix haute était organisée à destination des bénévoles de l'association lire et faire lire le 12 mai. Cette formation devait en premier lieu proposer aux participants un corpus de textes à destination du jeune public et présenter plus largement le fonds de la bibliothèque de la Maison de la poésie. Un accompagnement à la lecture à voix haute devait suivre. Malheureusement, avec le confinement, cette formation a été annulée.

MÉDIATHÈQUES D'ILLE-ET-VILAINE – Une journée complète devait se dérouler à la Maison de la Poésie de Rennes, à destination des bibliothécaires, afin de les aider à construire des résidences, et les former sur l'accueil d'auteurs et autrices de poésie, souvent peu invité.e.s dans les bibliothèques et médiathèques. Cette journée devait comprendre les interventions du Service Culturel des Médiathèques d'Ille-et-Vilaine, du pôle culturel du collège Angèle Vannier, et des salarié.e.s de la Maison de la Poésie de Rennes (reportée au second semestre 2020).

POTAGER EN PERMACULTURE

Le projet de potager s'est poursuivi à la Maison de la Poésie. Les adhérent.e.s ont pu récolter leurs premiers légumes à la rentrée de septembre 2019. Un journal de bord construit par les salarié.e.s a été mis en ligne sur le site de l'association.

Pour ce projet, il reste encore à fédérer davantage d'adhérent.e.s, encore timides à venir participer. L'association souhaite également se lancer dans la prolongation du projet de potager, qui concerne l'intégralité du jardin : planter arbres et arbustes fruitiers, pour donner davantage de couleurs et de vie au jardin. L'idée de mettre des zones tournantes en friche dans le jardin émerge également, afin de préserver la biodiversité. À l'échelle du quartier, les travaux actuels dans la ZAC Plaisance bouleversent actuellement l'écosystème local (nombreux abattages d'arbres), et l'association espère pouvoir retrouver une situation écologique alentour plus stable dans les prochaines années.



Cependant, un partenariat est en train de se créer avec l'association du Jardin potager de Plaisance, avec l'aide de l'association Vert le Jardin. En effet, le garage rouvert cette saison permettra d'abriter un outillage commun, et un accès leur est donné pour le portail faisant le lien entre le square le jardin, leur donnant une autonomie de circulation jusqu'au garage. Ce partenariat doit encore être statué sur le papier, mais il permettra de mutualiser outils, plants et mains d'œuvre. Un récupérateur d'eau de pluie commun est d'ores et déjà installé derrière la villa Beauséjour.

RENDEZ-VOUS ASSOCIATIFS

Deux rendez-vous associatifs importants sont mis en place à la Maison de la Poésie de Rennes : le Retour de marché et le Club de lecture.

LE CLUB DE LECTURE

Le Club de lecture a lieu le 3^{ème} mercredi de chaque mois, de 20h à 21h30, à la Maison de la Poésie. Ici, les personnes viennent avec un ouvrage de leur choix lu dans le mois, de préférence de poésie, mais pas nécessairement. Elles le présentent aux autres à leur façon, avec des lectures ou non. D'autres personnes peuvent aussi venir sans livre à présenter, simplement pour écouter et découvrir. Cette saison, des thèmes pour certaines sessions ont été mis en place, comme Littérature d'Europe de l'Est, ou le Moyen Âge. Ces rendez-vous ont réuni 41 personnes sur 6 rendez-vous, soit une moyenne de 7 personnes par Club de lecture. 3 séances n'ont pas pu avoir lieu à cause du confinement, en mars, avril et mai. La jauge moyenne a donc légèrement augmenté, et les échanges sont toujours d'aussi bonne qualité ; tout nous incite donc à continuer ces Club de lecture.

LES ARPENTAGES LITTÉRAIRES

Les arpentages littéraires sont un nouveau format associatif lancé à l'initiative d'une adhérente. Durant une soirée, plusieurs personnes se réunissent pour lire ensemble un seul livre. Elles discutent de certains passages par petits groupes, avant de mettre en commun leurs impressions et questionnements devant le groupe complet. Le travail fait par les différents groupes permet de composer un panorama de l'ouvrage en une seule soirée, grâce à des sensibilités différentes. C'est un format qui ouvre le livre au débat et à la discussion. 40 personnes ont participé au premier arpentage. Les deux autres arpentages prévus n'ont malheureusement pas pu avoir lieu à cause du confinement.

LE RETOUR DE MARCHÉ

Le Retour de marché a finalement été annulé, comme indiqué dans le programme prévisionnel. Manquant de structure, il ne permettait pas de construire des échanges intéressants sur le long terme.

COMMUNICATION

Cette saison, la nouvelle communication imaginée durant la saison 2018 – 2019 a été mise en place ; elle ne comprend donc aucune nouveauté, mais permet de tirer des bilans des axes forts, et d'autres à améliorer.

LE BOUCHE À OREILLE

Sans doute un des meilleurs vecteurs pour diffuser nos activités, artistiques et associatives. En faisant de la Maison de la Poésie de Rennes un lieu dynamique, aux rencontres régulières et variées, l'association réunit autour d'elle une communauté qui va augmentant, et qui relaie les informations. Cela est visible notamment à la fréquentation quotidienne de la bibliothèque, à la jauge moyenne des rencontres artistiques, ou aux sollicitations spontanées pour participer à des ateliers d'écriture. L'association part du principe que c'est en construisant des projets avec divers publics, qu'à terme ils se réunissent et ont plaisir à se retrouver. L'association va donc continuer dans ce sens, en mettant à disposition ses espaces, en construisant de nouveaux partenariats, en produisant des rendez-vous accessibles et des activités enthousiasmantes.

LE PROGRAMME PAPIER

La nouvelle version du programme papier a pu exister une saison complète, bien qu'il n'en existe pas de version pour le second trimestre 2020, à cause du confinement. Le tirage est toujours de 1800 exemplaires, diffusés aux adhérent.e.s, ainsi que dans divers lieux culturels à Rennes, Rennes Métropole, et dans tous les départements adjacents à l'Ille-et-Vilaine.

Cependant, il est difficile de jauger l'impact réel du programme papier : peu de gens nous disent venir par ce biais, et nous ne savons pas quelle est sa visibilité ni son attrait dans les lieux culturels. Aussi, c'est un chantier qui reste en réflexion, et sera approfondi durant la saison 2020 – 2021 par l'association.

LES RÉSEAUX SOCIAUX

Les réseaux sociaux demeurent un des moyens privilégiés pour diffuser nos activités. Notre page Facebook, où les articles sont les plus fréquents, comporte **6874** abonnés (+154 par rapport à la saison passée). C'est par ce biais que nous pouvons rendre compte des événements passés avec des photos, et inviter aux événements à venir. L'association déplore toujours un manque de lisibilité sur cette plateforme : certains articles ne connaissent aucun retour, d'autres une visibilité énorme (notamment l'arpentage littéraire). Surtout, le taux de réactions demeure très faible (une moyenne de 30) compte-tenu du nombre d'abonnés. Il reste pourtant le réseau de proximité privilégié, qu'utilisent beaucoup de personnes qui fréquentent le lieu

La page Twitter est presque délaissée, et sert essentiellement



d'outil de veille sur l'actualité poétique et rennaise. Le compte a tout de même connu une progression dans le nombre d'abonnés (+ 134) et en affiche aujourd'hui **606**. La saison 2020 - 2021 sera à nouveau l'occasion de réfléchir la place de ce réseau et sa pertinence dans notre communication.

La page Instagram est sans aucun doute la plus dynamique de nos trois réseaux sociaux principaux, et affiche aujourd'hui **889** abonnés (+ 538). Le taux de réactivité y est bien plus fort que sur Facebook, et il permet très facilement et rapidement sur la vie du lieu et les activités à venir. Il demande moins d'investissement, et pourtant permet d'entretenir une bonne dynamique.

LES NEWSLETTERS

Les newsletters sont toujours envoyées avec l'outil Mailchimp, sur deux temporalités différentes :

Les newsletters trimestrielles, envoyées à toutes les structures culturelles (**863** adresses email, soit 113 de moins). Elles récapitulent sommairement les événements à venir dans les trois prochains mois, et dressent un panorama des rendez-vous prévus.

Les newsletters individuelles, envoyées uniquement aux adhérent.e.s et particuliers inscrits (**220** adresses email, soit 86 de plus). Plus détaillées sur le contenu et les biographies des artistes invité.e.s, elles sont envoyées une semaine avant la tenue d'un événement. Elles fonctionnent comme des rappels pour les inscriptions de dernière minute.

Les emails restent une solution polluante car massive. Aussi, nous veillons à en espacer au maximum la fréquence, pour ne pas surcharger les internautes, déjà largement sollicités par ce biais. Nous veillerons également la saison prochaine à les construire dans un format purement textuel, et non HTML, pour en limiter le poids.

RADIO ET PRESSE

La presse dit traditionnelle reste le point noir de la communication de l'association. En effet, elle est souvent plus demandeuse en documents et relationnel, aussi l'effectif salarial réduit rend difficile la conception de dossiers de presse et autres documents de ce type. Là où les réseaux sociaux permettent une communication directe de la structure vers le public, la presse crée un troisième espace, qui rend plus difficile de s'y investir, car elle obéit à d'autres codes.

Tout de même, un article a été publié dans Ouest-France à propos du cycle d'ateliers d'écriture Slam & Poésie, la radio C-Lab a fait un reportage sur l'arpentage littéraire qui s'est tenu dans la bibliothèque de la Maison de la Poésie de Rennes.

Le travail de référencement est cependant fait pour tous les

événements, en les inscrivant sur différents sites d'information comme infolocale, agenda 35, le site du Printemps des Poètes, Livre et lecture en Bretagne ou encore Destination Rennes.

ILS NOUS FONT CONFIANCE

PARTENAIRES CITÉS DANS CE DOCUMENT

La Ligue de l'Enseignement, L'ADEC-MTA, L'EESAB, les Ateliers du Vent, la Maison Internationale de Rennes, la MJC du Grand Cordel, le Ciné-TnB, le TnB, Les Champs Libres, l'Université Rennes 2, Le Printemps des Poètes, l'ENSAB, L'Institut Confucius de Bretagne, La Maison de la Poésie de Nantes, l'association déCONSTRUIRE, la librairie La Nuit des Temps, Le centre pénitencier de Vezin-le-Coquet, l'association le 6, Le Conservatoire de Rennes.

Le Lycée Bréquigny à Rennes, l'École des Sept Loups à Médréac, le collège Le Landry à Rennes, l'École René Guy Cadou à Tinténiac, le collège Théophile Briant à Tinténiac, l'École Les Clôteaux à Rennes, l'École Les Lucioles à Baulon, l'École Duchesse Anne à Rennes, le collège Les Ormeaux à Rennes, le collège Martin Luther King à Liffré, le collège Théodore Monod à Vern-sur-Seiche, le lycée de l'Elorn à Landerneau, le lycée de L'Iroise à Brest.

NOS FINANCEURS

La Ville de Rennes, le Conseil Régional de Bretagne, la DRAC Bretagne, la Communauté de communes Bretagne Romantique, l'académie de Rennes, la Sofia et la Copie Privée, le Ministère de l'éducation de la vie associative et de la jeunesse, le Centre National du Livre, le Ministère de la Culture et de la Communication et la Fondation Jan Michalski.

LIBRAIRIE PARTENAIRE

Pour la saison 2020-2021, la Maison de la Poésie est à nouveau en partenariat avec la librairie rennaise La Nuit des Temps. Ce partenariat prend plusieurs formes : dépôt de livres lors de certains événements, achats de livres pour la bibliothèque, réduction de 5% pour les membres du Club de lecture de la Maison de la Poésie. Ce partenariat permet la circulation des lecteurs entre la Maison de la Poésie et la librairie, ainsi que le soutien financier d'une librairie indépendante comme des éditeurs et des auteurs.trices.

NOUVEAUX PROJETS

Durant cette saison, l'association a véritablement œuvré pour mettre de nouveaux projets en place, toujours en partenariat avec d'autres structures. Parmi ces projets, on peut compter le cycle « Le Cinéma des poètes », à l'initiative du Ciné-TnB, le projet « Playformance » en partenariat avec l'association 3 Hit Combo, les ateliers d'écriture avec restitution des déte-

nus de Vezin-le-Coquet, le format poésie et numérique de la résidence de Lou Sarabadzic, les arpentages littéraires, les cycles d'ateliers d'écriture, etc.

Nous souhaitons continuer dans cette voie, car cela nous inscrit véritablement dans la ville, ouvre notre public et nous place comme lieu de référence sur le volet littéraire. Les ateliers d'écriture prendront également une belle place dans notre programmation, avec plusieurs cycles, et donc une offre d'ensemble à proposer aux adhérent.e.s. Il sera peut-être temps dans les prochaines saisons d'envisager le même type de projet, mais aux échelles départementales et régionales.

NOUVEAUX PUBLICS

La Maison de la Poésie de Rennes a cette saison encore cherché à diffuser la poésie auprès de personnes éloignées de cet art. Plusieurs rendez-vous l'ont permis :

Le partenariat avec la Ligue de l'enseignement et l'ADEC-MTA durant la résidence de Laura Vazquez (automne 2019) a permis de travailler avec des détenus du centre pénitentiaire de Vezin-le-Coquet.

Le partenariat avec L'Antre-2 et le 6 durant la résidence reportée de Lou Sarabadzic (printemps 2020 > 2021) permet de travailler avec des personnes atteintes de handicaps psychiques, et sans domicile fixe.

Le partenariat avec le collège du Landry durant la résidence reportée de Lou Sarabadzic (printemps 2020 > 2021) permet de travailler avec des adolescents allophones nouvellement arrivés en France (section UPE2A).

Le partenariat avec l'IME Betton (reportée) permet de travailler avec des enfants en situation de handicap, en leur faisant aborder la poésie par le biais du jardin.

Le partenariat avec le Centre Hospitalier Guillaume Régnier, a permis une rencontre dans la bibliothèque de la Maison de la Poésie de Rennes, autour de la thématique des ateliers d'écriture, et de la poésie contemporaine, avec des adultes atteints de handicaps psychiques.

L'association poursuit donc ses missions d'ouverture de la poésie à tous les publics ; un partenariat conventionné se dessine avec le Centre Hospitalier Guillaume Régnier. L'association veille à s'ouvrir tout en entendant les contraintes de ces publics spécifiques et en s'adaptant à ses besoins.

BILAN DE LA SAISON

ÉVOLUTION DES AIDES ET SUBVENTIONS

Années	2016	2017	2018	2019	2020
Ville	60 000	60 700	60 718	60 718	60 700
Région	30 000	31 000	35 000	16 000	17 260
Département	5 000	5 000	0	0	0
DRAC	5000 + 5000 (Bretagne Romantique)	5000 + 5600 (Bretagne Romantique)	5000 + 5600 (Bretagne Romantique)	5000 + 5600 (Bretagne Romantique)	5000 + 5600 (Bretagne Romantique)
CCBR	5 000	5 600	5 600	5 600	5 600
CNL	0	0	Bourse de résidence	Bourse de résidence	Bourse de résidence + 2060
SOFIA	1 200	2 500	4 000	6 000	6 500
Direction de Quartier Nord- Ouest (Rennes)	0	0	800	0	0
Fondation Jan Michalski	0	0	0	0	???
TOTAL	111 200	115 400	116 718	98 918	102 720

L'ÉQUIPE SALARIÉE

La direction de la Maison de la Poésie de Rennes est assurée à plein temps par **Quentin Leclerc**. Le travail de médiation scolaire est assuré à mi-temps par **Lucie Desaubliaux**.

L'entretien du jardin et de la villa Beauséjour sont effectués respectivement par Lionel Moal et Lucie Kérouédan.

Conseil administration : 12 membres

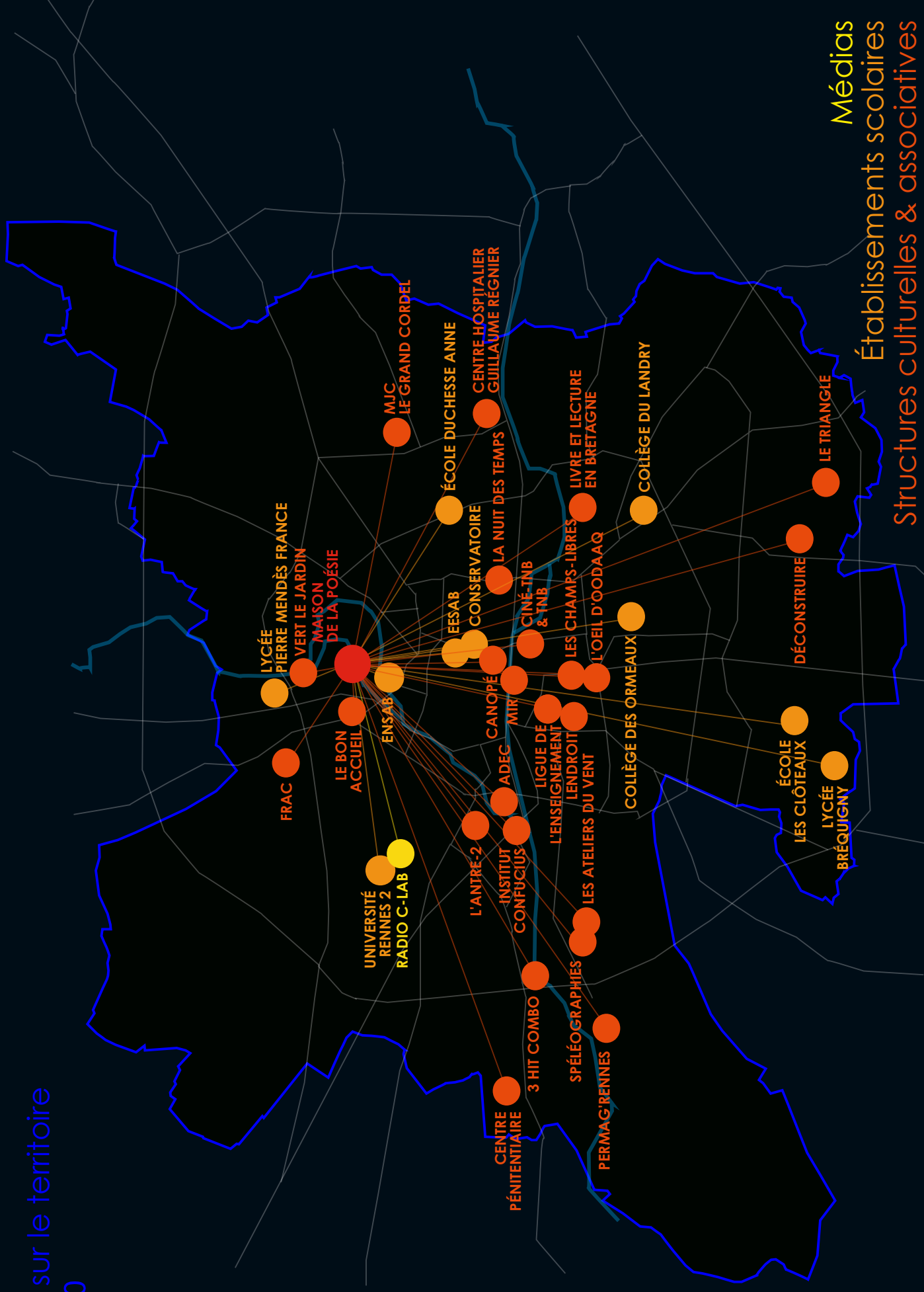
Adhérents : 53 (à la date du 13 juin 2018)

Sur les **35 invités**, il y a eu 24 poètes et poétesses, 1 romancier, 1 philosophe, 5 traducteurs et traductrices, 1 architecte, 1 géographe, 2 essayistes, 4 collectifs artistiques, 2 plasticien et 1 illustratrice.

Sur la saison 2019 – 2020, l'association a donc invité 19 artistes de plus que sur la saison 2018 – 2019.

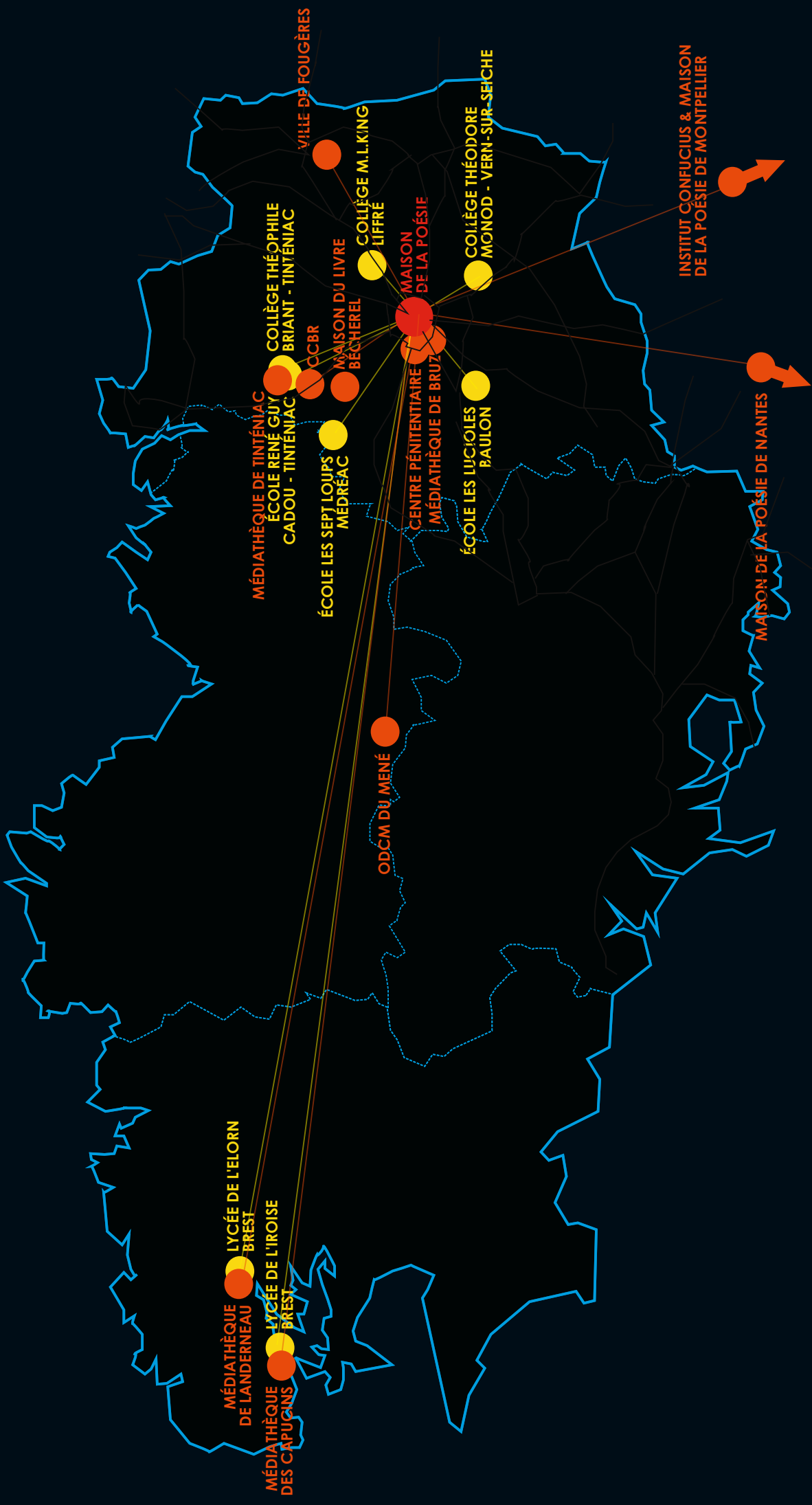
Malgré l'arrêt des activités à partir du 15 mars à cause du confinement, **381 élèves** ont vécu un temps de travail avec un poète, dont, pour 50 d'entre eux, une vingtaine de rencontres, lors de la Résidence en Bretagne Romantique.

Et **741 adultes** ont assisté à des soirées, ou participé à des ateliers et à des formations.



LE TRIANGLE

Médias
Établissements scolaires
Structures culturelles & associatives



Etablissements Scolaires
Structures culturelles &
institutions

Maison de
la Poésie



MAISON DE LA POÉSIE DE RENNES

47 rue Armand Rébillon

35000 RENNES

02.99.51.33.32

contact@maisondelapoesie-rennes.org

www.maisondelapoesie-rennes.org

SIRET : 45004796400025 // NAF : 9001Z